



VODIČ ZA POVRAT

OK TRUCKS
PRE-OWNED VEHICLES CERTIFIED BY **IVECO**

IVECO
Your partner for sustainable transport



UVOD

Poštovani kupče,

ovaj katalog oštećenja namijenjen je za vašu pripremu za povrat kamiona IVECO kada istekne razdoblje upotrebe.

Vraćena vozila moraju odgovarati svom originalnom opisu, posebice kada se radi o dodatnim opcijama, dodatnoj i standardnoj opremi. Osim toga, vozila moraju biti opremljena jedino dijelovima koje proizvođač preporučuje.

Navedeni primjeri ne prikazuju samo najčešće znakove istrošenosti prouzročene uobičajenom upotrebom vozila, već i najčešće vrste oštećenja nastala nepravilnom upotrebom.

Tragovi istrošenosti popraćeni zelenim simbolom na sljedećim stranicama u pravilu ne dovode do naknada i ne podliježu dodatnim troškovima po pitanju završetka dijelova ugovora.

Neprihvatljiva oštećenja istaknuta su crvenim simbolom. Sva su oštećenja detaljno obrađena u izvješću s procjenom koje naručuje tvrtka Iveco i provodi se tijekom procjene svih vraćenih vozila. Kriteriji za procjenu oštećenja navedeni su u ovom dokumentu.

Ovaj katalog oštećenja dostupan je i može mu se pristupiti na www.benussi-cr.oktrucks.com. Nadamo se da ćemo moći surađivati i želimo vam sigurno putovanje!

Vaš tim IVECO

UVJETI POVRATA

MJESTO POVRATA

Vozila se vraćaju na skladišta navedena u protokolu koji su strane potpisale. Prijevoznik prenositelja mora se pridržavati pravila prijema skladištara.

OPĆI UVJETI ZA VOZILA

Svako se vozilo mora koje se vraća mora ispunjavati sljedeće uvjete:

- u radnom stanju, crvena kontrolna svjetla upozorenja neispravnosti za glavne elemente vozila isključena (ne uključuje narančasta kontrolna svjetla upozorenja)
- s dovoljnom količinom goriva, kontrolno svjetlo upozorenja na gorivo isključeno
- mora se moću potpuno sigurno upotrebljavati za prijevoz cestom, sigurnosni uređaji trebaju biti u savršenom stanju (npr. me, a neispravnih kočnica, gume nisu istrošene do okvira)
- pregledana u skladu s uvjetima održavanja koje je proizvođač postavio
- čista izvana i iznutra da bi se mogle procijeniti naknade za obnavljanje
- otvori moraju biti savršeno zabrtvljeni tako da je vozilo vodonepropusno
- ne smiju postojati oštećenje konstrukcije (neoštećeni plašt i stražnji krila, prostor krova), ne smiju postojati tragovi bilo kakvog poravnavanja konstrukcije ili rangiranja VE
- prilikom povrata mora imati svu originalni opremu i značajke, naknadna ugradnja dijelova koji se mogu skinuti može se odbiti prema protokolu
- Postavite samo dijelove koje proizvođač preporučuje
- za vozilo ne smiju postojati izvješća o krađi
- komplet gumba mora biti u skladu s normama proizvođača

Ako prijava ne uspije ili se ovo ne može opravdati, vozilo se može odbiti i/ili naplatiti naknade prema uvjetima navedenim u protokolu koji su strane potpisale.

PREGLED VOZILA

IDENTIFIKACIJA

Vozilo se identificira očitavanjem, modela, broja šasije (cijeli VIN), registracijskog broja i kilometraže. Dodatne informacije odnose na prisutnost sljedećih dijelova:

- dodatna oprema i dijelovi koji se mogu skinuti ovisno o opremi ili modelu vozila.
Primjer: dodatna sjedala, podne obloge, pokrov prtljage, mreža, štitnik za vjetar itd.
- rezervni kotači i alat za zamjenu/ponovno postavljanje kotača.
Primjer: dizalica, komplet alata, komplet za popravak ili komplet za napuhavanje i sve što se isporučuje s vozilom.
- Dijelovi koji se mogu skinuti za funkcije navođenja vozila/video/audio.
Primjer: SD kartica, CD-ROM, telefon i sve što je navedeno da je početno isporučeno s vozilom i fizički vraćeno s vozilom.
- rezervni ključevi i kartice za otvaranje vozila.
- korisnički priručnici i knjižice održavanja.

Postupak povrata određenih gore navedenih dijelova opisan je protokolu koji su strane potpisale. Osoba koja obavlja procjenu te će značajke uzeti u obzir prilikom provjere vozila kao i ured odjela za procjenu troškova prilikom izrade procjene.



TEHNIČKE DUŽNOSTI

Pregled koji se obavlja na karoseriji vozila statičan je. Obavit će se na skladištu pod uvjetima koje su strane dogovorile.

Tehničar utvrđuje oštećenja pomoću svjetlosti pod malim kutom. Procjenitelj će utvrditi iskrivljenja, kvarove, ogrebotine, udubljenja, krhotine, koroziju, dijelove koji nedostaju i koji su u kvaru te pogrešna poravnanja. Laka komercijalna vozila (LCV): Zabilježeno oštećenje je ono koji se vidi s prednje strane.



VRSTA OTKRIVENOG OŠTEĆENJA

Otkriveno oštećenje bilježi se prema svojoj naravi: krhotine, ogrebotine, udubljenja, puknuti dijelovi, dijelovi koji nedostaju, kvarovi itd.

OPIS OTKRIVENOG OŠTEĆENJA

Oštećenje se otkriva i opisuje ovisi o njegovoj veličini i broju. Može se procijeniti, navesti samo kao napomena ili ne i zabilježiti ovisno o kriterijima u nastavku.

VRSTA POPRAVKA

- Fiksna cijena po satu: čišćenje, zazor, popravak SR, poliranje itd.
- Vrijeme utrošeno na radovima na karoseriji ovisno o opsegu oštećenja i odabranim načinima rada
- Vrijeme utrošeno na popravke, bojenje i rezervne dijelove na temelju proizvođačevog rasporeda

Fiksna naknada, vrijeme i tablice tarifa dodani su u protokol.

PROBNA VOŽNJA

Tijekom probne vožnje procjenjuju se mehanički sklopovi vozila. Mogu se naplatiti neispravnosti, ovisno o pravilima navedenim u protokolu.

Ispitivanje u slobodnom hodu – Brzina za prometnu gužvu

- Uobičajeno pokretanje, na svim cilindrima
- Automatski mjenjač: Provjera blokiranja u položaju "P" na nagibu i bez pokretanja s uključenim stupnjem prijenosa
- Pravilan rad u slobodnom hodu
- Potpuna blokada s lijeva udesno: Mjenjač, sklop prednje osovine, ležajevi itd.
- Upozorenje na zakopčani sigurnosni pojas
- Mehanički zvuk
- Unutarnji zvuk okoline
- Rad sustava klima uređaja
- Ispitivanje GPS-a: Programiranje odredišta

Faza ubrzanja

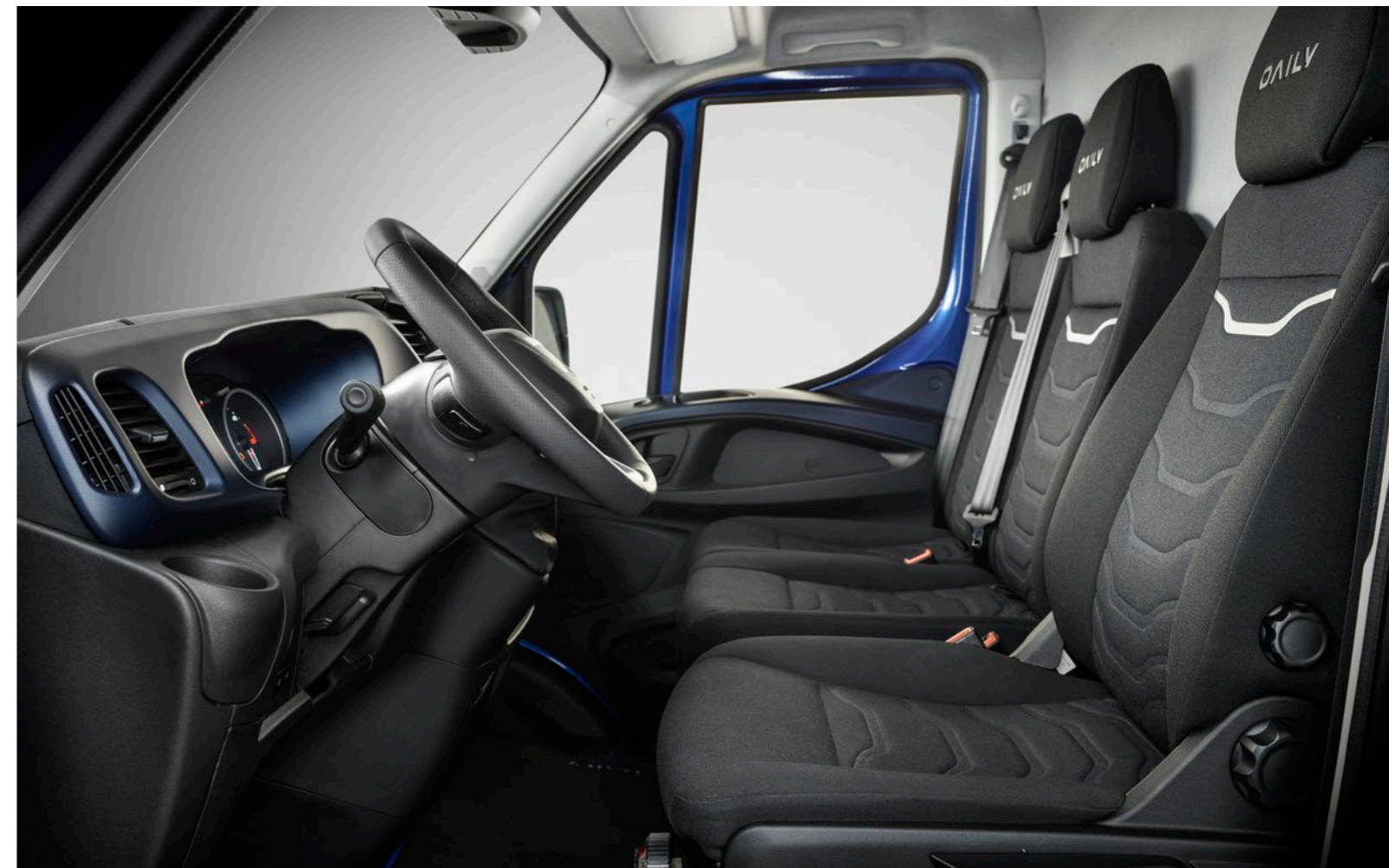
- Samo ubrzanje: potpora ispitivanja pogonskog sklopa (silentblok motora), ESP, ASR (ako nije moguće)
- Rad sustava superpunjenja: Turbopunjač – kompresor
- Mjenjač: Uključivanje svih brzina (povećanje, bez lupanja, brza sinkronizacija)
- Mehaničke vibracije: Motor, prijenos, ispuh, polužja itd.

Faza ubrzanja 50 – 70 km/h

- Ispitivanje amortizera: Sklop prednjeg i stražnjeg polužja na neravnim cestama ili retarderi
- Buka kod vožnje: Ležajevi, deformacije gume
- Kolo upravljača: Poravnanje u točki 0, održavanje i stabilnost održavanja smjera – otpor kola upravljača
- Aerodinamička buka: Usis zraka, zagušenje
- Ispitivanje proklizavanja spojke između 4. i 5. brzine prilikom povećavanja ili smanjivanja brzina
- Ispitivanje GPS-a – prijenos i traženje položaja (prisutnost CD-a)

Faza usporavanja

- Pritisnuto progresivno kočenje: Učinkovitost, održavanje u traku, vibracije
- Ispitivanje mjenjača: Promjena svih brzina u 2. brzini
- Ispitivanje uključivanja sustava ABS (brzina 15 – 20 KM/H)
- Ventilacija motora (po završetku ispitivanja)
- Povratak na ispitivanje, prilikom zaustavljanja i od mjesta prekida, mirisi: Kočnice, ulje, ispuh



PROVJERENI DIJELOVI

Motorni prostor

- Opći izgled: Curenje tekućina, tragovi ulja, korozija, razine vidljive okom,
- Kraj uzdužnih nosača, poprečni nosači hladnjaka i povezani elementi
- Ispitivanje prednjeg kraja
- Akumulator

Prednji kraj

- Poravnanje dijelova
- Krovni prostor, ravni prednji kraj
- Vjetrobransko staklo
- Poklopac
- Sklopovi svjetla
- Rešetka, prednji branik
- Plašt, aerodinamičko krilce

Lijeva strana: Vanjski dio

- Poravnanje dijelova
- Prednje krilo
- Koš prednjeg blatobrana i obloga
- Odašiljač prednjeg krila
- Retrovizor
- Vrata
- Podvozje
- Bočne ploče
- Klizma vrata
- Osovina
- Koš stražnjeg blatobrana i obloga
- Prostor krova
- Obloge i krovna obloga
- I svi elementi ili dijelovi koji su sastavni dio vozila

Stražnji kraj: Otvorena vrata/stražnji kraj

- Prostor krova,
- Graničnik opterećenja
- Stražnji kraj/obloga navlake
- Provjera otvaranja unutarnjih odjeljaka
- Obloga s lijeve i desne strane
- Obloga stražnjeg sjedala
- Oprema za slučaj kvara
- Dijelovi koji se mogu ukloniti: Komplet prve pomoći,

trokut, prsluci, mreže obloga i svi dijelovi povezani s modelom

- Utovarna platforma
- Bočne ploče
- Obloga ploče (originalna, drvena)
- Koš blatobrana
- Krovni prostor, ravni prednji kraj: Kočnice, ulje, ispuh

Stražnji kraj: Zatvorena vrata/stražnji kraj

- Poravnanje dijelova
- Obloga/stražnji kraj
- Stražnje svjetlo
- Prednja svjetla
- Svjetlo registarske pločice i nosač
- Odbojnik
- Stražnji plašt
- Ispuh (deformacija)
- Stepunica
- Opcija: Rad stražnjeg kraja

Stražnji kraj: Desna strana

- Poravnanje dijelova
- Prednje krilo
- Koš prednjeg blatobrana i obloga
- Odašiljač prednjeg krila
- Retrovizor
- Vrata
- Podvozje
- Bočne ploče
- Klizma vrata
- Osovina
- Koš stražnjeg blatobrana i obloga
- Prostor krova
- Obloge i krovna obloga
- I svi elementi ili dijelovi koji su sastavni dio vozila

Kotač, naplatci i rezervni kotač

- Poravnanje dijelova
- Prednje krilo
- Obloga (čelični naplatak)
- Veličina, dimenzije, očitavanje indeksa brzine gume
- Vrsta rezervnog kotača
- Očitavanje istrošenosti gazećeg sloja kotača: Središnji dio, izvana
- Ispitivanje bočne stjenke gume

Prednja i stražnja sjedala

- Opći izgled vozila: Miris, čistoća, mrlje
- Rad otvora i brava
- Stanje unutarnjeg dijela vrata i ulaza
- Podvozje, pokrovi praga. Vrata brtve
- Staklo, obloga vrata
- Podna obloga
- Rad komandi sjedala, ako je vozilo opremljeno
- Sigurnosni pojas
- Obloge sjedala: sjedište, naslon sjedala i naslon za glavu
- Retrovizor
- Vjetrobransko staklo
- Ploča s instrumentima i konzola
- Krovni prostor, sjenilo za sunce i stropni prostor za odlaganje
- Graničnik opterećenja

Unutrašnjost: Sjedalo vozača

- Provjera komandi
- Očitavanje kilometraže
- Pokretanje motora i obavijest s bilo kojeg uključenog kontrolnog svjetla upozorenja
- Potpuna blokada kotača za daljnji pregled guma



TIPKA IKONE



BOJENJE/POPRAVCI



Način popravka uključuje uklanjanje udubljenja i/ili nanošenje brtvene smjese i/ili brušenje i/ili popravak plastičnog dijela i/ili bojenje.



ČIŠĆENJE

Kemijski i mehanički postupci, suhi ili vlažni ovisno o mrlji ili tragu prljavštine.



ZAMJENA

Dijelovi su napuknuti ili loše popravljeni ili je trošak popravka viši od cijene novog rezervnog dijela. Potreban je novi dio.



NAPOMENA





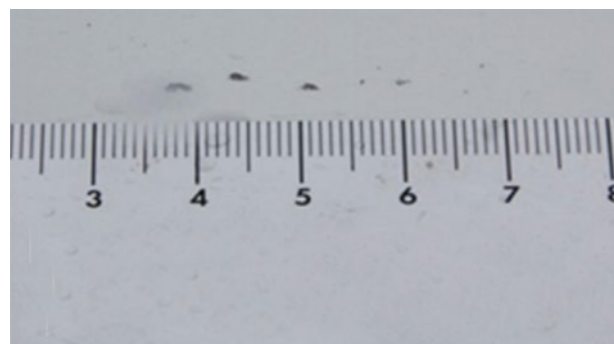
SADRŽAJ

VANJSKI IZGLED VOZILA	14
PUTNIČKI PROSTOR	32
DODATNE KONSTRUKCIJE	40
TEHNIČKI DETALJI VOZILA	54
OSTALO	62



VANJSKI IZGLED VOZILA

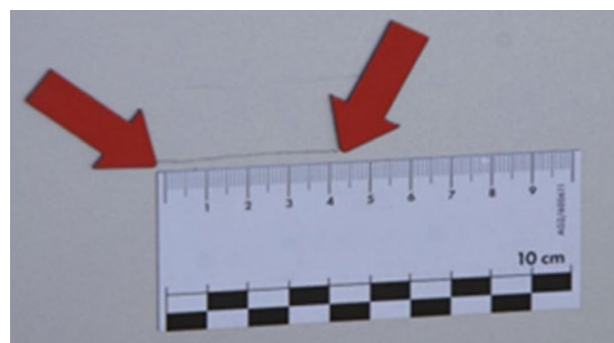
KAROSERIJA I DODACI: KRHOTINE, OGREBOTINE, UDUBLJENJA, KVAROVI I ČIŠĆENJE



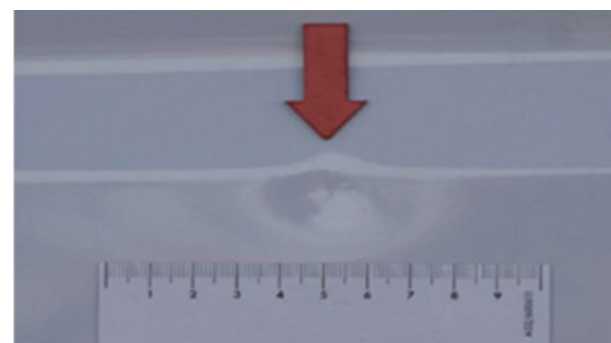
📋 Krhotina ≤ 5 mm u promjeru i ≤ 20 krhotina



📋 Krhotina na rubu vrata



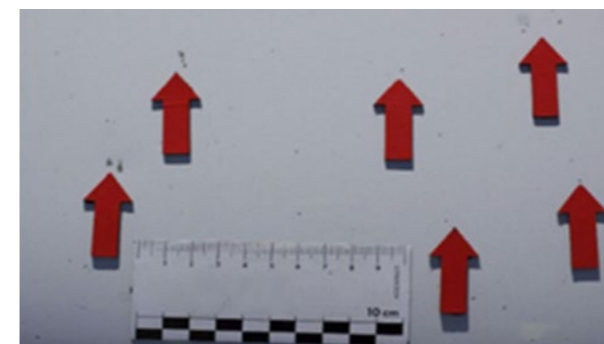
📋 Oštećenje ili ogrebotina koji se mogu polirati ≤ 50 mm



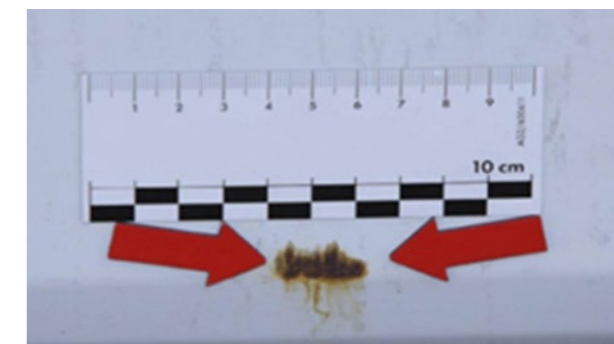
📋 Udubljenja ≤ 20 mm u promjeru s neoštećenom bojom, bez oštećenja od tuče i značajnih šupljina s ograničenjem od 5 udubljenja po ploči

OSTALO:

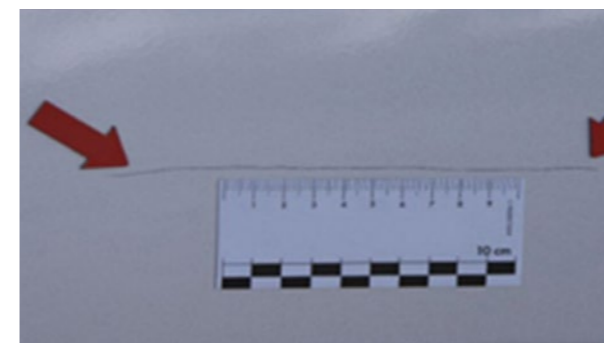
- 📋 Mali ogrebotine, npr. na rubovima vrata
- 📋 Mali udarci kamena (nema prolaza kroz osnovni premaz) na prednjem dijelu vozila
- 📋 Mala oštećenja nastala zbog zagađenja, mogu se riješiti poliranjem
- 📋 Mali tragovi npr. iz praonice automobila
- 📋 Male ogrebotine boje na rubovima utovara
- 📋 Male razlike u boji zbog upotrebe različitih obloga ili podloga materijali i starenje



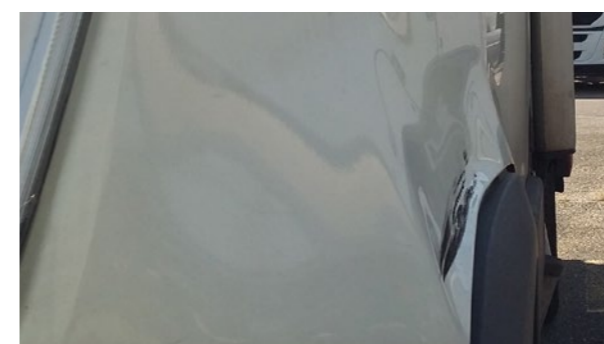
📋 Krhotina > 5 mm ili > 20 krhotina



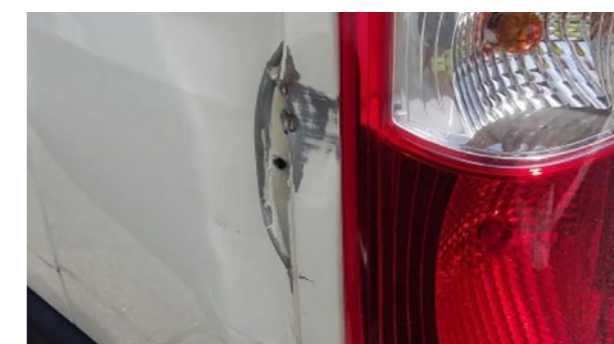
📋 Ogrebotine uz oksidaciju, kemijsko tragovi ili ostalo što se ne može očistiti



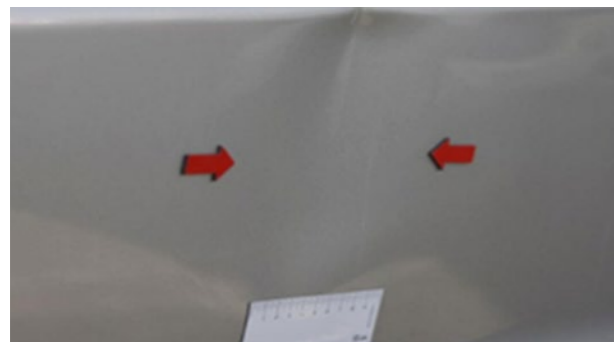
📋 Ogrebotine > 20 mm
Napomena: Na stražnjim zakretnim vratima ne može bojiti polovica ploče




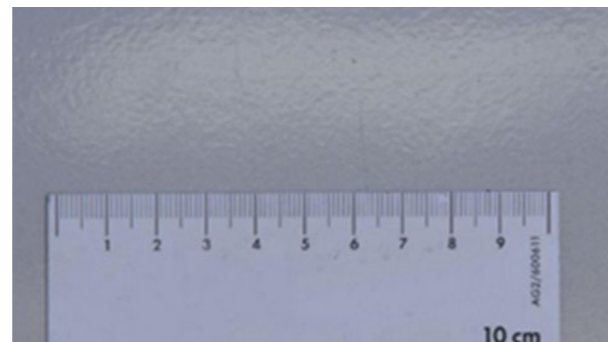
🔄 Dijelovi koji se ne mogu popraviti, ekonomski neisplativ popravak ili neusklađeni zamjenski dio




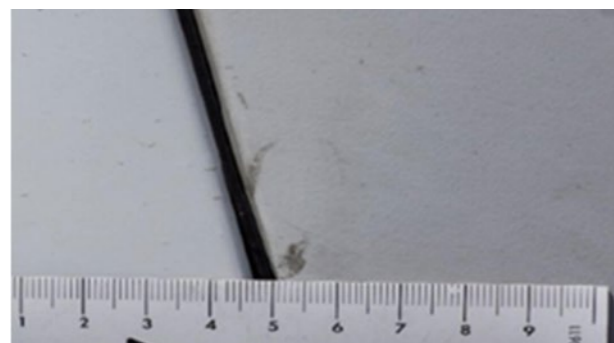
KAROSERIJA I DODACI: KRHOTINE, OGREBOTINE, UDUBLJENJA, KVAROVI I ČIŠĆENJE




 Udubljenja > 20 mm u promjeru, izmijenjena boja, oštećenje od tuče ili značajne šupljine
Napomena: Pametni je popravak moguć na izoliranim, većim šupljinama ako boja nije izmijenjena




 Loše obojeno (s mjehurićima). Pregusta boja, nedovoljno bolje, sa česticama




 Razlike u nijansi nakon popravka
Napomena: Prihvatljivo odstupanje povezano sa starenjem vozila




 Tragovi ljepila. Napomena: Prisutnost oznaka ili natpisa, procjena u stvarnom vremenu tijekom čišćenja i/ili poliranja








 Tragovi koje ostavljaju reklame nakon opisa karoserije.



 Kvar: Deformirana ploča nakon popravka



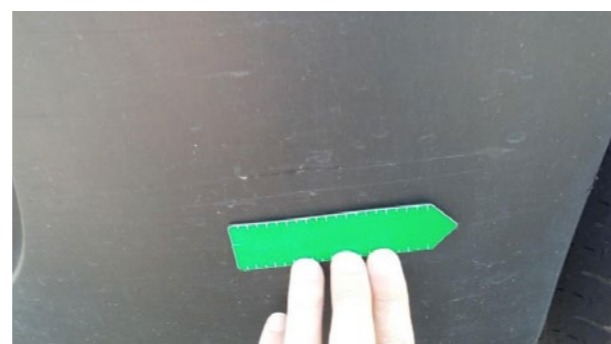
OSTALO:

-  Značajno oštećenje zbog zagađenja ili kemijski ostavi, ako je potrebno obnoviti boju
-  Značajna odstupanja boje npr. nakon popravka boje
-  Neprofesionalni popravci boje
-  Veliki udarci kamena (kroz osnovni premaz)
-  Skidanje materijala i/ili iskrivljenje karoserije i dodataka

RETROVIZORI, PRISTUP, VRATA, ODBOJNICI, STRAŽNJE I BOČNE ZAŠTITE PODVOZJA



☑ Ogrebotine koje se ne mogu osjetiti pod noktom i površine $\leq 45 \text{ cm}^2$ (veličina kreditne kartice)



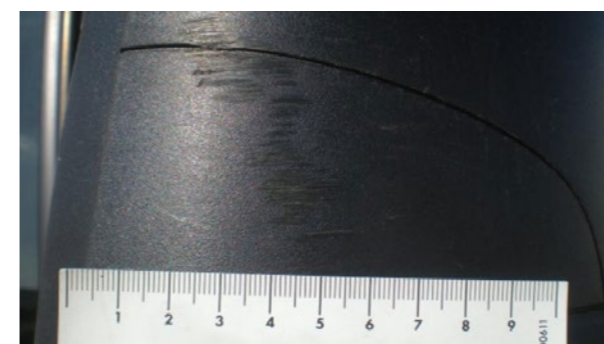
☑ Ogrebotine koje se mogu osjetiti pod noktom ili površine $\leq 45 \text{ cm}^2$ (veličina kreditne kartice)



☑ Male površinske ogrebotine, npr. na čepu za nadolijevanje goriva, kvakama vrata, odbojnicima i oblogama



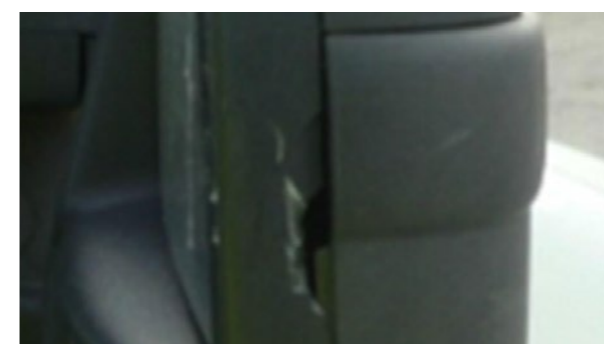
☑ Male ogrebotine boje na rubovima utovara



☒ Ogrebotine koje se mogu osjetiti pod noktom ili površine $> 45 \text{ cm}^2$ (veličina kreditne kartice)



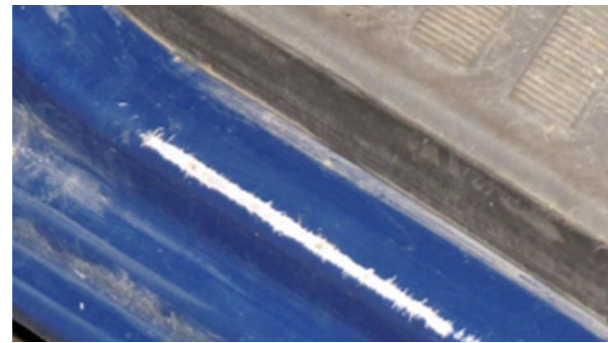
☒ Skidanje materijala ili deformacije koja se može popraviti ili je popravak ekonomski isplativ



☒ Skidanje materijala, razbijeni dio




RETROVIZORI, PRISTUP, VRATA, ODBOJNICI, STRAŽNJE I BOČNE ZAŠTITE PODVOZJA



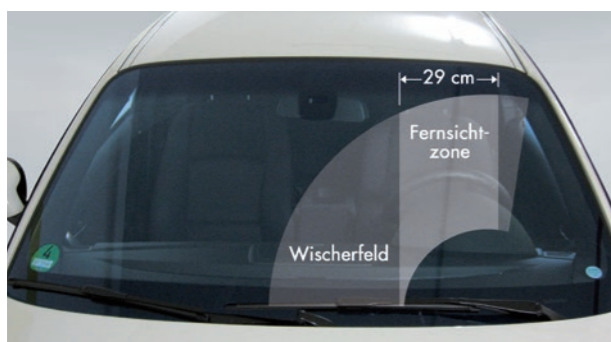
 Ogrebotine koje se mogu osjetiti pod noktom i površine > 45 cm² (veličina kreditne kartice)



 Razbijeno, skidanje materijala ili deformacije čiji popravak ekonomski nije isplativ i koji se ne može popraviti






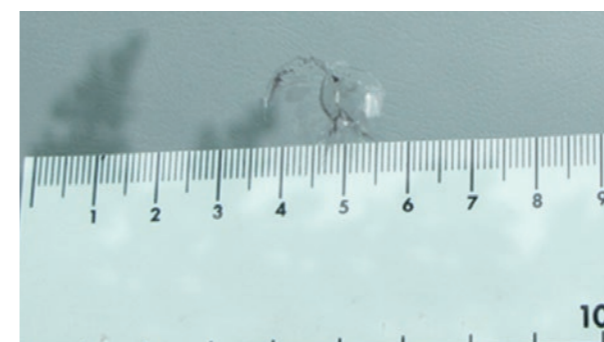
OSTAKLJENI DIO I SVJETLA (STRAŽNJA I PREDNJA SVJETLA)




Napomena: Vidno se polje određuje listom papira A3 koji se postavlja okomito na osovину upravljača i centrirano okomito na vjetrobransko staklo.


OSTALO:

-  Male ogrebotine na stražnjim svjetlima
-  Mali udarci kamenja na prednjim svjetlima
-  Udarci kamenja profesionalno popravljeni, ne nalaze se na vozačevom vidnom polju




 Krhotine ≤ 20 mm, izvan vidnog polja i ≤ 3 krhotine

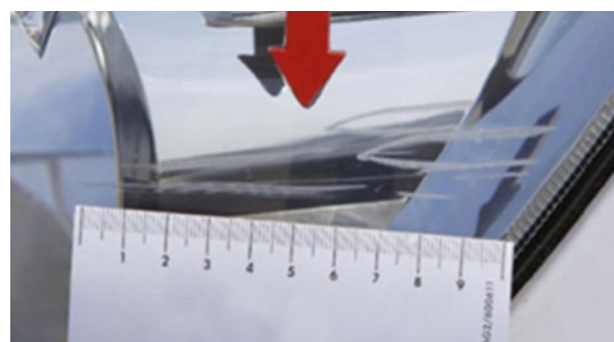



 Male ogrebotine (bez uklanjanja materijala), izvan područja svjetala i kućišta svjetala (POLIRANJE)

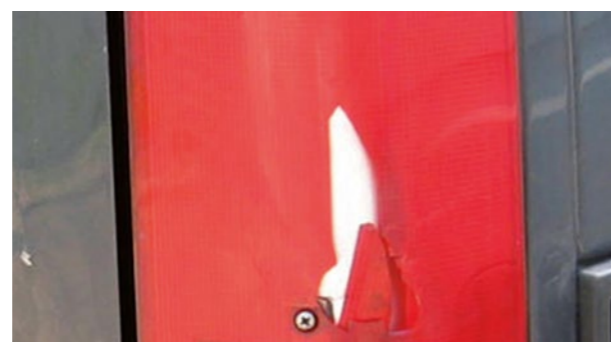


 Krhotine > 20 mm, broj > 3 krhotine ili krhotine na vidnom polju, pukotine, slabo postavljeno s greškom, pjeskareno ili ogrebano
Napomena: Ako je vjetrobransko staklo oštećeno u predjelu vozačevog vidnog polja, treba provjeriti lokalne propise.

OSTAKLJENI DIO I SVJETLA (STRAŽNJA I PREDNJA SVJETLA)




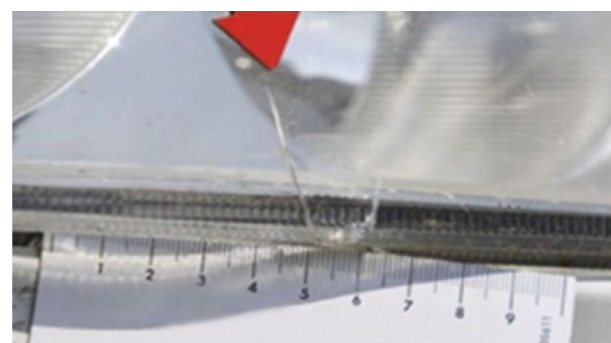
 Duboke ogrebotine (s uklanjanjem materijala), izvan područja svjetala i zabrtvljenih svjetala



 Razbijena stražnja i prednja svjetla



 Ogrebotine na polju osvjetljenja, pukotine, kondenzacija, puknuće ili puknuto pričvršćenje



GUME, NAPLATCI I POKROVI KOTAČA




Gume: Utor ≤ 3 mm dubine (JE LI U SKLADU?)




Gume: Dubina osnove utora ≥ 5 mm (U SKLADU JE)
Napomena: Istrošenost guma mjeri se na najviše istrošenom utoru gume.




 Naplatci i pokrovi kotača: Više površinskih ogrebotina sa ili bez uklanjanja materijala





 Gume: Utor > 3 mm dubine, skidanje



 Pokrovi kotača: Iskrivljeni, razbijeni, materijal nedostaje ili je skinut




 Gume: Dubina osnove utora < 5 mm
Napomena: Istrošenost guma mjeri se na najviše istrošenom utoru gume.

 marka gume ne pripada niti jednoj od referentnih marki u nastavku:
Michelin, Kleber, Continental, Uniroyal, Bridgestone, Firestone, Good-Year, Dunlop, Pirelli, Yokohama, Hankook.


 Prisutnost guma različitih proizvođača na istoj osovini

 Nisu poštivane veličine i oznake proizvođača




 Guma je ponovno narezana ili je promijenjena veličina

GUME, NAPLATCI I POKROVI KOTAČA



 Na čeličnom naplatku: Pričvrtni rub je malo iskrivljen



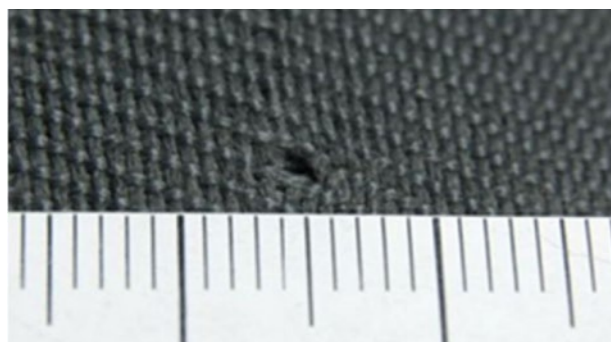
-  Oštećena je obloga naplatka, neusklađeni naplatak. Provjera dimenzija radi provjere sigurnosti vozila
-  Pukotine, iskrivljenja, značajan gubitak materijala, značajno oštećenje boje na naplaticima
-  Značajna korozija na naplaticima i na mješovitoj ili zimskoj gumi





PUTNIČKI PROSTOR

PRESVLAKE, PODNE OBLOGE, OBLOGE I KROVNI PROSTOR



Pregoreno ≤ 3 mm i bez perforacija na pokrovu

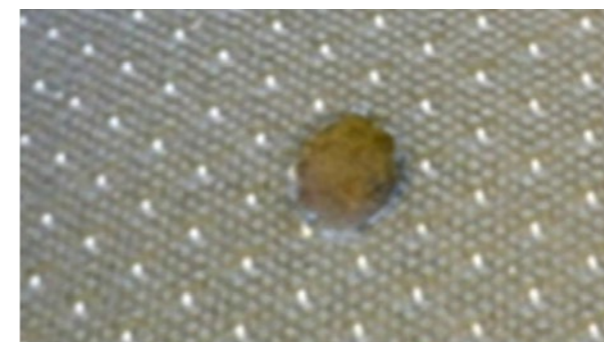


Mala se zaprljanja mogu ukloniti profesionalnim kemijskim čišćenja



Malo izbledjena boja zbog sunčevih zraka

Pokidana obloga internog stjenke iza sjedala vozača



Pregoreno > 3 mm, perforacija ili kidanje pokriva, nema oštećenja pjene



Pjena nedostaje ili je okvir razbijen

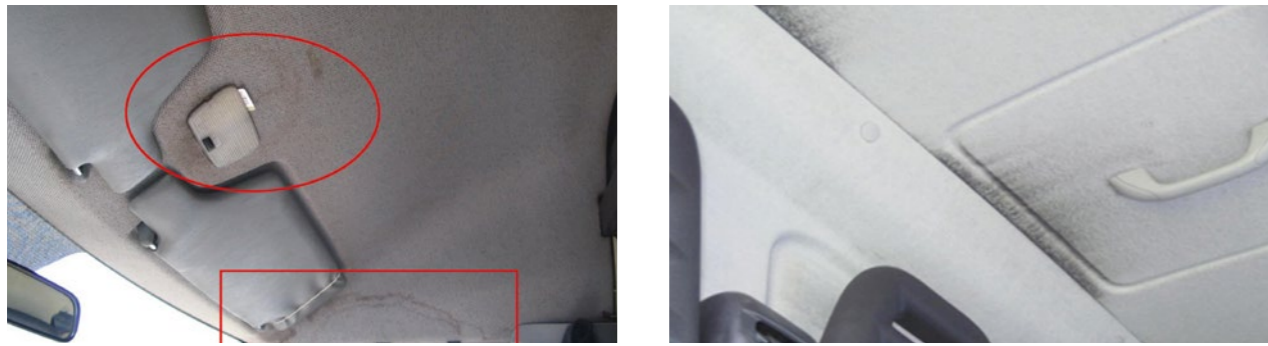



Perforacije na oblogama tvrde plastike. Za popravak obloga od tvrde plastike potrebno je 1 sat fiksno, ako je to estetski prihvatljivo i može se popraviti



Tkana obloga: Kidanje, rupa > 5 mm, neizbrisivi tragovi

PRESVLAKE, PODNE OBLOGE, OBLOGE I KROVNI PROSTOR



 Značajno zaprljanje, mrlje i mirisi koje treba profesionalno kemijski očistiti.



 Oprema ili obloge koje nedostaju



PLOČA S INSTRUMENTIMA, KOLO UPRAVLJAČA, INSTRUMENTI, UPRAVLJAČKI SUSTAVI, GRIJANJE, VENTILACIJA, KLIMATIZACIJA ZRAKA, SAMOSTALNI SUSTAV KLIMA UREĐAJA, DODATNO GRIJANJE



 Tragovi istrošenosti na ploči s instrumentima, sklopu s instrumentima i kolu upravljača





 Malo izbljeđena boja zbog sunčevih zraka


 Mala se zaprljanja mogu ukloniti profesionalnim kemijskim čišćenja




  Nedostaju ili su razbijene ili probušeni upravljački dijelovi, sjedala ili dijelovi obloga

  Sustavi, sigurnosni pojasevi, komande sjedala, zasloni i prikazi ne rade




 Ogrebotine na kombiniranoj ploči s instrumentima i ostalim prikazima ili rupe na vidnom polju





 Značajno zaprljanje, mrlje i mirisi koje treba profesionalno kemijski očistiti.

OSTALO:

 Tragovi karbonizacije

 Značajno blijeđenje boje

 Začepljeni filtri

 Oštećen pokrov kola upravljača



DODATNE KONSTRUKCIJE

KOMBI VOZILA



📋 Stražnje stepenice: Malo iskrivljenje



📋 Interni drveni štitnici: Mali udarci



📋 Interne deformacije: Male deformacije bez perforacija ili rezova, vrijeme popravka \leq 3 h



🔧 Stražnje stepenice: Deformacije unutar ekonomski isplativog popravka



🔄 Stražnje stepenice: Deformacije koje ne spadaju u ekonomski isplativ popravak



🔄 Interne deformacije: Značajne deformacije, vrijeme popravka $>$ 3 h, perforacije, rezovi




🔄 Interne deformacije: Perforacije, rezovi, deformacije čiji popravak ekonomski nije isplativ. Denaturiranje i neodgovarajući talozi (prašina, boja itd.) (Koš blatobrana ne obnavlja se ako je vrijeme popravka $<$ 3 h)

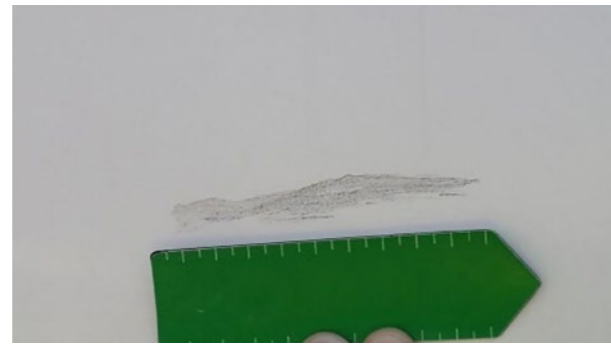



🔄 Interni drveni štitnici: Udraci, puknuta ploča, ploča koja nedostaje (osim gornjih ploča vrata)

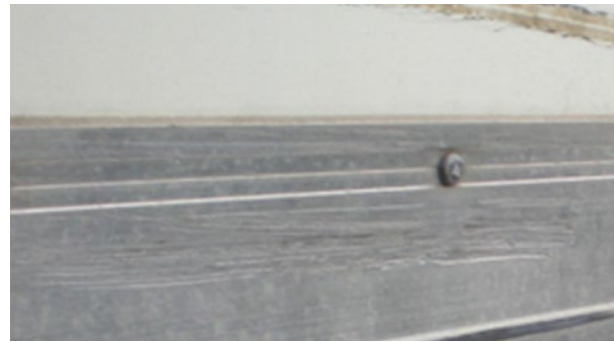
PODVOZJE 20 M3



 Ravni prednji kraj i usmjerivač: Male ogrebotine koje se uklapaju u izgled vozila



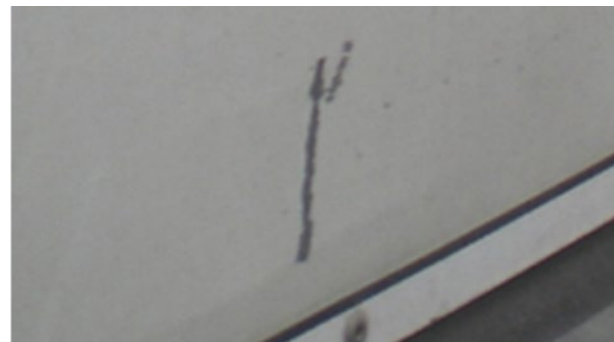
 Bočne ploče: Male ogrebotine s uklanjanjem materijala ≤ 20 cm




 Bočni profili podvozja: Male ogrebotine



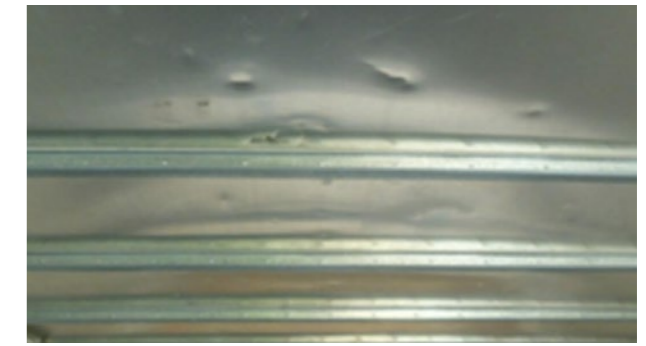
 Nosači bicikla: Male ogrebotine




 Bočna i stražnja vrata: Malo iskrivljenje: Vrijeme popravka ≤ 1 h



 Podovi: Malo iskrivljenje, površinska istrošenost




 Krovni prostor: Mala iskrivljenja koja se uklapaju u izgled vozila

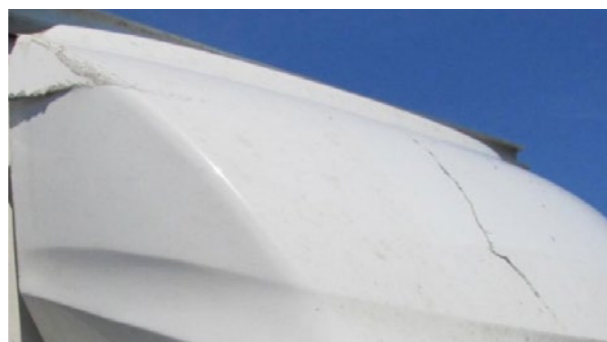



 Navlake i šipke: Tepih je poderan ili odvojen

PODVOZJE 20 M3




 Ravni prednji kraj i usmjerivač: Unutra ekonomski isplativog popravka




 Ravni prednji kraj i usmjerivač: Značajna pukotina, dio koji ne dostaje ili popravak koji nije ekonomski isplativ



 Bočne ploče: Ogrebotina uz uklanjanje materijala ≥ 20 cm unutar ekonomski isplativog popravka.
Opcija bojenja pola ploče




 Drvene bočne ploče: Oštećeni drveni nosač ≥ 20 cm




 Bočni profili podvozja: Deformacije unutar ekonomski isplativog popravka



 Bočne ploče od vlakana: Deformacija donjeg dijela, dužina > 1 m
Napomena: Prilikom zamjene prednje ploče podvozja treba skinuti podvozje.




 Bočni profili podvozja: Deformacije čiji popravak nije ekonomski isplativ, perforacije, skidanje dijela profila



 Nosači bicikla: Deformacije unutar ekonomski isplativog popravka



 Podizanje stražnjeg kraja: Deformacije platforme unutar ekonomski isplativog popravka



 Nosači bicikla: Deformacije čiji popravak nije ekonomski isplativ



PODVOZJE 20 M3



Podizanje stražnjeg kraja: Deformacije platforme čiji popravak nije ekonomski isplativ, puknuta ili nepotpuna obloga



Bočna i stražnja vrata: Značajna iskrivljenja: Vrijeme popravka > 1 hunut ekonomski isplativog popravka, zatvaranje nije zabrtvljeno



Bočna i stražnja vrata: Vrata su iskrivljena na pričvršnim točkama šarki, puknuta, perforirani ili popravak nije ekonomski isplativ



Podovi: Deformacije ili perforacije unutar ekonomski isplativog popravka

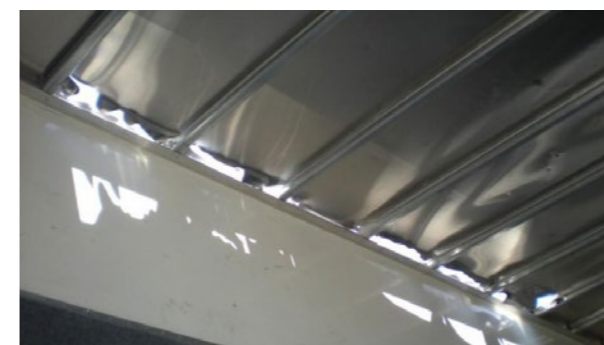
Deformacije ili perforacije čiji popravak ekonomski nije isplativ. Opcija zamjene dijelova poda



Krovni prostor: Perforiran ili poderan unutar ekonomski isplativog popravka



Podizanje stražnjeg kraja: Istekli datumi kontrole



Krovni prostor: Oštećeni okvir; koža čiji popravak nije ekonomski isplativ



Navlake i šipke: Šipke i navlake iskrivljeni unutar ekonomski isplativog popravka



Navlake i šipke: Šipke, pričvršćenja i navlake nedostaju ili su iskrivljene tako da popravak nije ekonomski isplativ

KIPERI

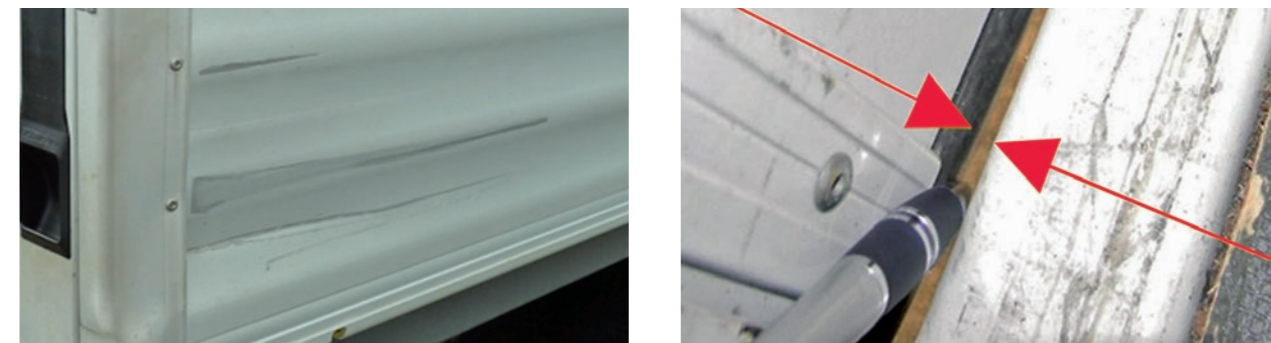


Male ogrebotine, iskrivljenja vodilica s vremenom popravka \leq 1 h



Ogrebotine $>$ 20 cm

Iskrivljenja vodilica s vremenom popravka $>$ 1 h unutar ekonomski isplativog popravka



Iskrivljenja vodilica čiji popravak nije ekonomski isplativ, zatvaranje nije moguće ili nije nepropusno za pijesak







Tragovi betona ili kemijskih proizvoda prekrivaju \geq 1/4 površine kiperu














Tragovi betona ili kemijskog proizvoda na stražnjem dijelu kabine

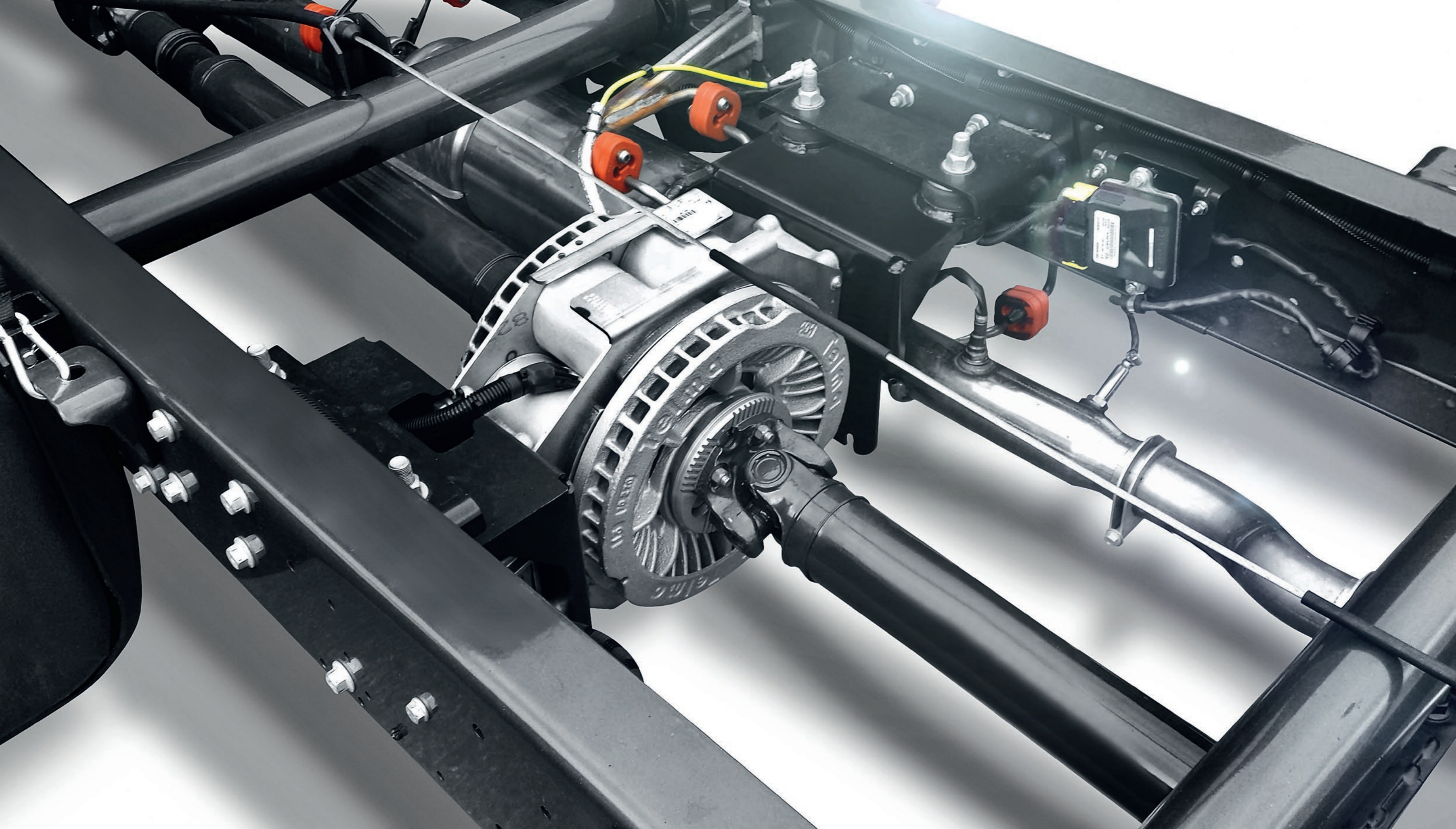
VOZILA S CERADOM



-  Male površinske ogrebotine (mogu se ukloniti čišćenjem)
-  Mala oštećenja zbog zagađenja
-  Mali tragovi npr. iz praonice automobila
-  Male razlike u boji zbog upotrebe različitih obloga ili podloga i starenja




-   Duboke ogrebotine kroz tkaninu
-   Ogrebotine sa značajnim abrazijama
-   Značajna oštećenja zbog zagađenja
-   Označena blijedenja boja
-   Nprofesionalni popravci
-   Rezovi na ceradi, otvori ili kukice
-  Ostaci reklamnih naljepnica ili ljepljiva




TEHNIČKI DETALJI VOZILA

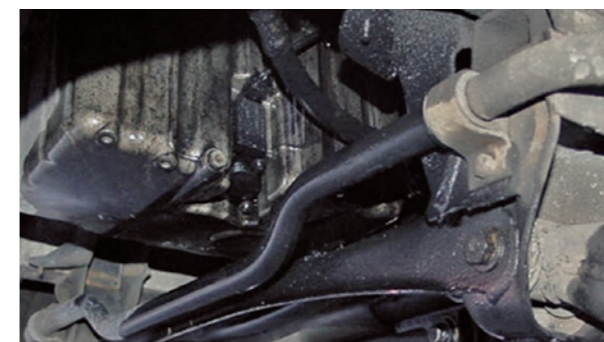
POGONSKI LANAC, UPRAVLJANJE, ŠASIJA, OVJES, SKLOPOVI, DODATNI SKLOPOVI





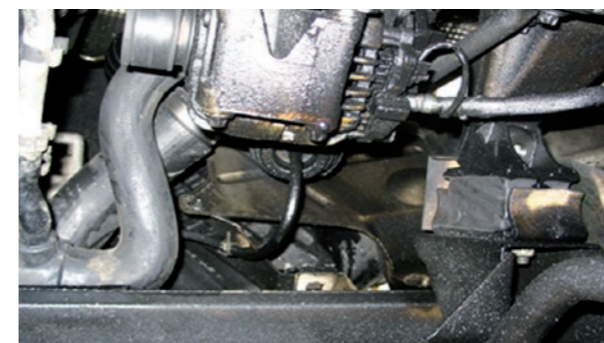
 Tragovi istrošenosti koji ne ugrožavaju sigurnost na cesti



 Mali tragovi ulja (nema kapanja)















  Sva curenja iz motora, mjenjača i diferencijala, hidrauličkog ovjesa i amortizera

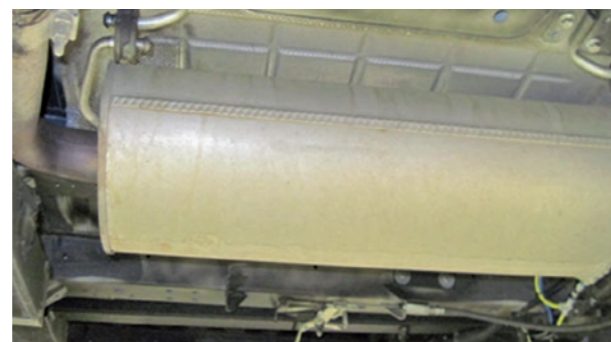


  Curenje iz mjenjača i pumpe servo upravljača

OSTALO:





-   Pukotine na kućištu opruge i kućištu osovine mjenjača
-   Puknute opruge
-   Svi tragovi istrošenosti mogu se otkriti vizualnom kontrolom i ne ugrožavaju sigurnost na cesti
-   Dijelovi za osovine, ovjes i šasiju koji su oštećeni udarcima
-   Istrošeni krajnici poluge/poprečni krakovi itd.
-   Neuobičajena buka iz motora, mjenjača, diferencijala i pogonskog lanca

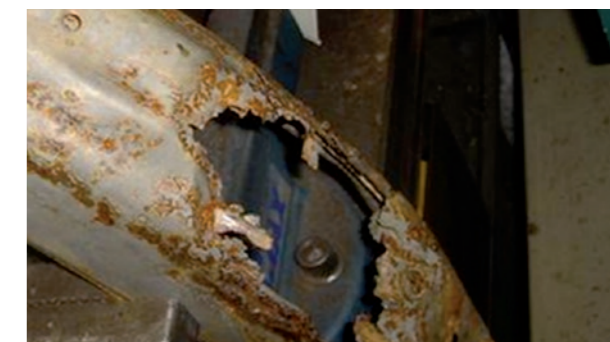
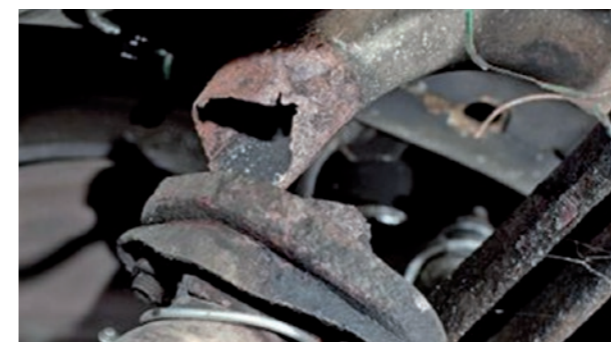
ISPUŠNI SUSTAV







Uvjeti u skladu s tehničkim pregledom

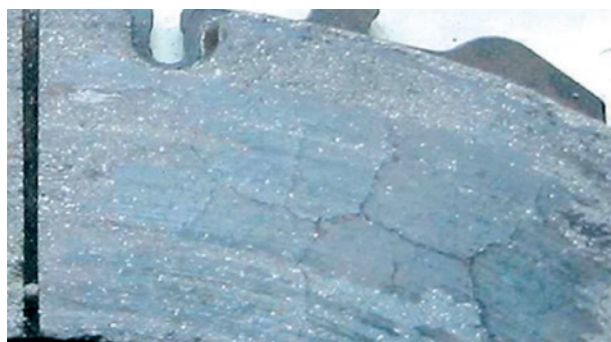


-   Prisutnost curenja
-   Hrđa




-   Oštećenja zbog vanjskih udaraca
-   Oprema koja nedostaje, npr. poderani ili deformirani izlazi ispuha

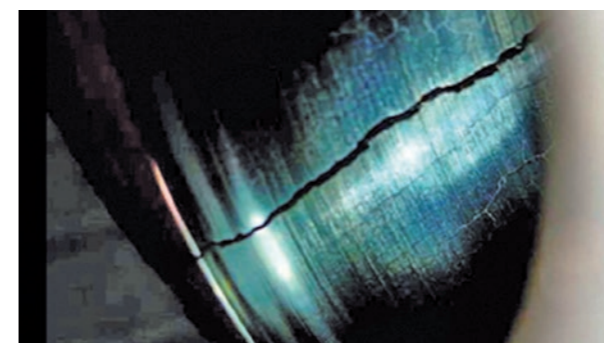
KOČIONI SUSTAV



Uobičajeni uvjeti i u skladu s godištem i kilometražom vozila











  Hrđavi, prljavi i istrošeni koćioni diskovi



  Nisu u skladu sa zakonom o prometu i nisu valjani prilikom tehničkog pregleda

OSTALO:

-   Istrošene obloge kočnice
-   Porozne obloge kočnice
-   Promjena za rad
-   Oštećenje zbog duljeg zaustavljanja

STANDARDNA OPREMA I DOKUMENTACIJA, ODRŽAVANJE, PREGLEDI



Da biste izbjegli dodatne naknade i troškove, prije povrata vozila provjerite jesu li cijeli svi dijelovi i dokumentacija koja se odnosi na vozilo. Za to upotrijebite sljedeći popis:

- ✓ Servisna knjižica
- ✓ Priručnik u vozilu/korisnički priručnik
- ✓ Potvrda o registraciji
- ✓ Rezervni kotač ili kompresor i proizvod za napuhavanje
- ✓ Komplet alata
- ✓ Uređaj za povlačenje stražnjeg kraja
- ✓ CD/DVD sustava za navigaciju
- ✓ Kodna kartica autoradija (za modele s kodnom karticom)
- ✓ Ključ i rezervni ključ
- ✓ Daljinski upravljač s ključem
- ✓ Trokut upozorenja
- ✓ Razdjelnik prtljage
- ✓ Pokrovi sjedala
- ✓ Ispravnost hladnjaka
- ✓ Kontrola stražnjeg kraja
- ✓ Važeći tehnički pregled

ODRŽAVANJE VOZILA

PRETPOSTAVKE ZA ODRŽAVANJE VOZILA

Zahvate održavanja treba obaviti u skladu s pravnim zahtjevima, smjericama iz ugovora o održavanju i popravku te drugih ugovora o servisiranju ako postoje te u skladu s uputama iz korisničkog priručnika Iveco.

Uvijek se preporučuje održavanje vozila obaviti u skladu s važećim zakonskim propisima i uputama proizvođača, a pritom se koristiti službenim programima za održavanje i popravak tvrtke IVECO koji uvijek jamče maksimalnu učinkovitost te upotrebu originalnih rezervnih dijelova i stručno osposobljeno osoblje.

U nastavku se nalazi popis dokumenata koje treba dostaviti prilikom povrata vozila, sortirano prema različitim mogućim slučajevima:

AKO ZA VOZILO POSTOJI UGOVOR O ODRŽAVANJU S TVRTKOM IVECO I ZAHVATI SU OBAVLJENI U OVLAŠTENJOJ SERVISNOJ RADIONICI IZ MREŽE IVECO

- Nije potrebna nikakva dokumentacija

AKO ZA VOZILO NE POSTOJI UGOVOR O ODRŽAVANJU S TVRTKOM IVECO

Kad se zahvati održavanja provode na trošak kupca u ovlaštenoj servisnoj radionici iz mreže Ivecon

- Jamstvena knjižica s podacima i pečatom kao potvrdom izvršenih zahvata održavanja u ovlaštenoj servisnoj radionici IVECO

Umjesto toga:

- Računi koje je izdala ovlaštena servisna radionica IVECO, s podacima koji se odnose na sljedeće:
 - ✓ podaci o održavanju
 - ✓ jedinstvene referentne oznake za vozilo (VIN ili broj registracije) te prijedena kilometraža u trenutku obavljanja zahvata,
 - ✓ popis sastavnih dijelova, maziva i tekućina (s Iveco kataloškim brojem ili odgovarajućom referencom u slučaju korištenja neoriginalnih materijala)
 - ✓ popis izvršenih zahvata održavanja

Kad se zahvati održavanja provode na trošak kupca u servisnoj radionici izvan mreže Iveco

▪ Računi koje je izdala servisna radionica, s podacima koji se odnose na sljedeće:

- ✓ podaci o održavanju
- ✓ jedinstvene referentne oznake za vozilo (VIN ili broj registracije) te prijedena kilometraža u trenutku obavljanja zahvata
- ✓ popis korištenih sastavnih dijelova, maziva i tekućina (s Iveco kataloškim brojem ili odgovarajućom referencom u slučaju korištenja neoriginalnih materijala)
- ✓ popis izvršenih zahvata održavanja

Kad se zahvati održavanja provode na trošak kupca u njihovim internim servisnim radionicama

- ✓ Računi za kupljene, korištene materijale (sastavne dijelove, maziva i tekućine) originalne ili ne, a na kojima je datum kupnje prije ili se poklapa s datumom obavljanja zahvata održavanja
- ✓ Interni radni nalog s izvješćem o obavljenim zahvatima održavanja na dotičnom vozilu i jedinstvenim referencama za datum održavanja i vozilo (VIN ili broj registracije) te prijedenu kilometražom u trenutku obavljanja zahvata

ČESTA PITANJA

1. Što je postupak povrata vozila?

Tri mjeseca prije isteka ugovora dobit ćete pismo ili e-poštu da bi vas se podsjetilo na pravila za povrat vozila i da biste imali vremena za pripremu vozila u skladu s ugovorom.

Dva tjedna prije isteka ugovora mora se organizirati pregled između vas i tvrtke OK TRUCKS, pojedinosti se navode u nastavku.

Na zahtjev ili u slučaju velikog povrata (npr. > 20 jedinica), preliminarni se pregled može organizirati četiri tjedna prije isteka ugovora.

Procjenu oštećenja vodi vanjski dobavljač.

Mjesto povrata: Vozilo se mora vratiti namjesto koje je određeno u uvjetima povrata.

2. Što napraviti u slučaju produljenja ugovora ili ako želim kupiti vozilo?

Ako ste zainteresirani za produljenje važećeg ugovora ili kupovinu vozila, obratite se tvrtki IVECO ili svom distributeru u razdoblju od tri do šest mjeseci prije datuma isteka ugovora. Ako se ugovor produljuje, na prodajnom će vas mjestu zatražiti razdoblje i prijedenu kilometražu da bi izračunali ponudu za produljenje.

3. Kada moram vratiti vozilo?

Na dan dogovoren s tvrtkom IVECO ili kasnije sve do posljednjeg dana ugovora u skladu s uvjetima povrata.

4. Što se događa ako se vozilo vrati nakon isteka ugovora?

Ako se vozilo vrati nakon datuma navedenog u ugovoru, naplaćuje se naknada.

5. Što ako vozilo nije u skladu s uvjetima povrata?

Naplaćuju se troškovi popravaka potrebnih za ispunjavanje uvjeta ugovora, osim ako razina oštećenja nije veća od dopuštenog praga u ugovoru o otkupu.

6. Što ako se ne slažem s popravcima koji su mi obračunati?

Procjena koju vodi neovisni stručnjak je konačna; ako se s njom ne slažete, možete sami zatražiti procjenu neovisnog stručnjaka o vlastitom trošku.

OPCIJE UGOVORA

PRODULJENJE UGOVORA

Ako želite produljiti ugovor, obratite se centru OK TRUCKS na svom području i zatražite sastanak u odjelu rabljenih vozila.

POVRAT VOZILA

Ako ne dobijemo zahtjev za produljenje ugovora, pretpostavljamo da će nam se roba vratiti na prethodno dogovoren dan isteka ugovora.

Ovaj katalog oštećenja dostupan je i može mu se pristupiti na www.benussi-cr.oktrucks.com

NAPOMENE

NAPOMENE



www.benussi-cr.oktrucks.com



**DODATAK VODIČU:
SMJERNICE ZA POVRAT VOZILA**



SADRŽAJ

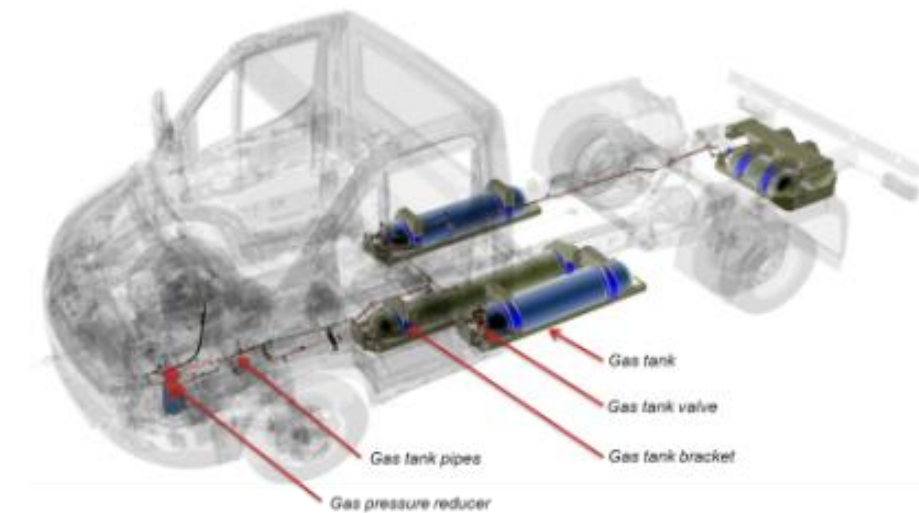
PREDGOVOR	69
ADMINISTRATIVNI PREGLED I OZNAKE	70
CNG SPREMNIK	72
CNG CILINDRI	74
CNG ZAŠTITNI POKLOPAC	76
DRŽAČI I OBUJMICE	78
PROVJERA SPOJNIH ELEMENATA	80
CIJEV SREDNJEG TLAKA	82
CIJEV VISOKOG TLAKA	84
RIGIDNI VODOVI ZA CNG CILINDRE	86
DETEKCIJA ISPUŠTANJA PLINA	88
PROVJERA MOMENTA ZATEZANJA	90
KONTROLA FIS-a (INERCIJALNOG SIGURNOSNOG PREKIDAČA)	92
KONTROLA VODA ZA GORIVO	94

PREDGOVOR

Pravila pregleda oštećenja sustava specifično za vozilo koje ima pogon na plin sastavljena su na temelju i u potpunom skladu s detaljnom inspekcijskom kontrolom (GFBM za CNG vozila, vrijedi samo za Italiju)

Prije stručnog pregleda

Zaštitni poklopci na CNG cilindrima moraju biti uklonjeni od strane kupca da bi se moglo omogućiti provođenje stručnog pregleda povrata vozila. Kupac ih mora ponovno postaviti prije nego vozilo odveze u skladište.



Nakon obavljenog stručnog pregleda

Zaštitne poklopce na bocama za CNG koji su uklonjeni kako bi se omogućilo provođenje stručnih pregleda kupac mora ponovno postaviti prije nego što vozilo odveze u skladište.

ADMINISTRATIVNI PREGLED I OZNAKE



Pisutnost čitljivog i ažuriranog certifikata valjanosti za CNG cilindar



Originalne identifikacijske oznake na CNG cilindru koje su odsutne ili nečitljive
→ naknada za zamjenu CNG spremnika novim spremnikom.

CNG SPREMNIK



CNG spremnik mora biti vraćen u ispravno stanje kao što je prikazano na slikama.

Bilješke:

Prema **propisu UN/ECE-R110**, svaki cilindar bi se trebao vizualno provjeriti barem **svakih 48 mjeseci** nakon datuma ulaska vozila u rad (registracije vozila), i u svakome trenutku ponovne instalacije i za uočavanje vanjskih oštećenja i propadanja.



Dokaz o popravcima na spremniku → naknada za zamjenu spremnika.
 Probušeni spremnik → naknada za zamjenu spremnika.

Udubljenje na vanjskome dijelu:

- Maksimalna dubina deformacije ≤ 7 mm bez znakova mraza ili vlažnosti → bilješka bez naknade za štetu (bilješka u izvješću vještaka).
- Dubina deformacije > 7 mm → naknada za zamjenu spremnika.

Udubljenja na stražnjoj glavi ili na zaštitnom omotaču → naknada za zamjenu spremnika.

Površinske ogrebotine na vanjskome omotaču → bilješka bez naknade za štetu.

Svaki vidno uočeni trag leda ili točke smrzavanja na vanjskome omotaču ili glavi (osim na "koljencu" i njegovom vodu) → naknada za zamjenu spremnika.

Udubljenja, pukotine, rascjepi ili vizualna curenja na zavarenim mjestima ili na dijelovima vara → naknada za zamjenu spremnika

Sve pukotine, rascjepi i vizualna curenja na vanjskome omotaču, stražnjoj glavi i zaštitnom pokrovu → naknada za zamjenu spremnika.

Oštećenje spremnika za punjenje ili odzračnog ventila → naknada za zamjenu komponenti.

Pregledati otvor ispumpavanja ili poklopca za tragove štete ili neispravnosti. Poluokrugi poklopac mora biti netaknut i pričvršćen za spremnik. Ako nije tako → naknada za zamjenu spremnika.

CNG CILINDRI



CNG cilindri moraju biti vraćeni u ispravnom stanju kao što je prikazano na slikama.

Bilješke:

Prema **propisu UN/ECE-R110**, svaki cilindar bi se trebao vizualno provjeriti barem **svakih 48 mjeseci** nakon datuma ulaska vozila u rad (registracije vozila), i u svakome trenutku ponovne instalacije i za uočavanje vanjskih oštećenja i propadanja



Dokazi, tragovi popravaka na CNG cilindru → naknada za zamjenu CNG cilindra.
Rupe na CNG cilindru → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Udubljenje na CNG cilindru:

- Kada metal se ne odvaja maksimalna dubina deformacije je ≤ 1.6 mm and ≤ 50 mm u promjeru/duljini → bilješka bez naknade za štetu.
- Odvojenost metala ili maksimalna dubina deformacije > 1.6 mm and > 50 mm u promjeru/dužini → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Rezovi/ogrebotine/udubljenja/abrazije na CNG cilindru:

- Dubina oštećenja ≤ 0.25 mm → bilješka bez naknade za zamjenu.
- Dubina oštećenja > 0.25 mm → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Korozija, udubljenja, korozijske linije uzokovane kemijskim, oksidacijom i hrđanjem materijala:

- Dubina oštećenja ≤ 0.25 mm → bilješka bez naknade za štetu.
- Dubina oštećenja > 0.25 mm → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Curenje gasa iz svakog CNG cilindra ili komponente, zbog kvara → naknada za zamjenu CNG cilindra ili komponenti.

Izbočenja/vidna oteklina CNG cilindra → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Trajni tragovi od kemijskog napada/trajne diskoloracije, gubitak materijala od CNG cilindra → naknada za zamjenu CNG cilindra.

Trajni tragovi ugljenisanja/čađi/crnjenja/diskoloracije, dokaz požara i pretjeranog izlaganja toplini u području CNG cilindra → zamjena CNG cilindra.

CNG SPREMNIK I ZAŠTITNI POKLOPAC CILINDRA



Zaštitni poklopci CNG cilindara moraju biti vraćeni u ispravnom stanju kao što je prikazano na slikama.

Udubljenja, deformacije, hrđa i/ili oštećenja koja ne utječu na funkcionalnost i sigurnost su prihvaćena.



Vidljive udubine i deformacije koja utječu na funkcionalnost i/ili sigurnost
→ naknada za zamjenu zaštitnih poklopaca.

Hrđa, lomovi i/ili udubljenja koja utječu na funkcionalnost i/ili sigurnost
→ naknada za zamjenu zaštitnih poklopaca.

Tamo gdje poklopci nisu prisutni
→ naknada za zamjenu potrebnih.

DRŽAČI I OBUJMICE ZA CNG CILINDRE I SPREMNIKE



CNG cilindri moraju biti vraćeni u ispravno stanje kao što je prikazano na slici.

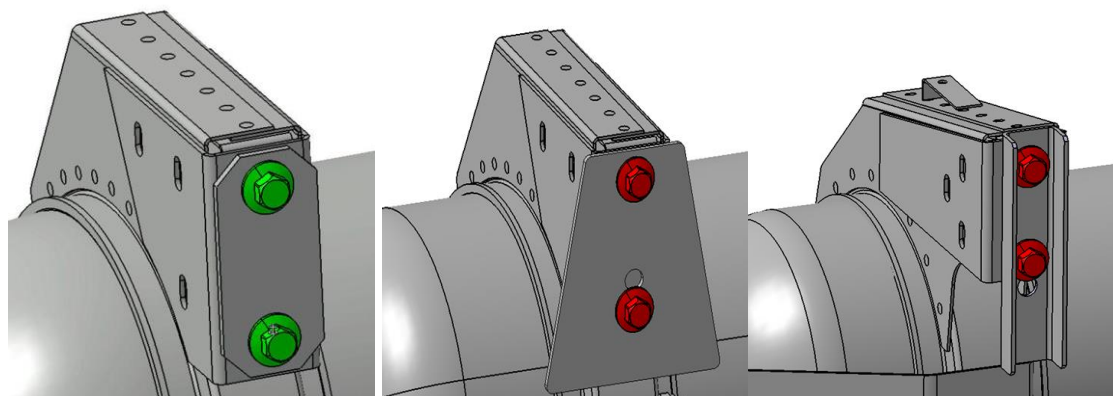
Guma mora pratiti rub držača.

Provjeriti prisutnost držača i je li ispravno zategnut (pogledajte slijedeće stranice).

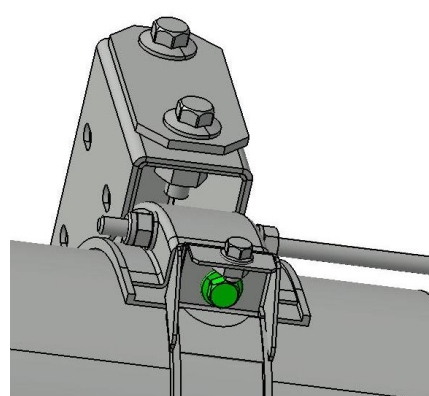


Hrđa, udubljenja, lomovi i/ili oštećenja → naknada za zamjenu držača i obujmica.

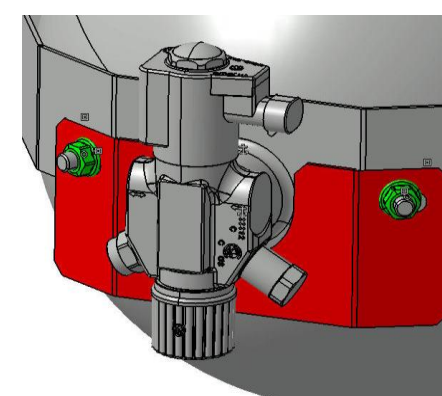
PROVJERA SPOJNIH ELEMENATA



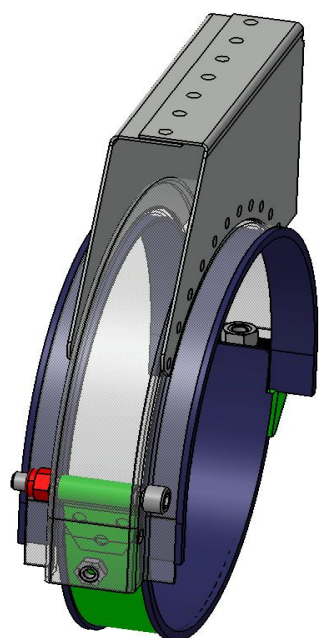
Potporni nosači spremnika pričvršćeni na šasiju i pričvršćivanje stražnjeg poprečnog nosača s pločama za ukrućenje



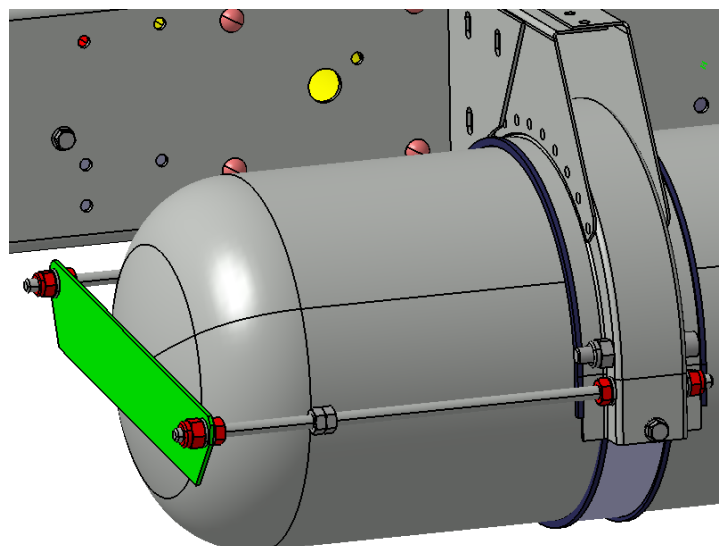
Pričvršćivanje trake za potporu spremnika. Potpora se također pregledava prilikom registracije vozila (Talijansko tržište: svake 4 godine)



Pričvršćivanje nosača vatrozida. Nosač se također pregledava prilikom registracije vozila (Talijansko tržište: svake 4 godine)



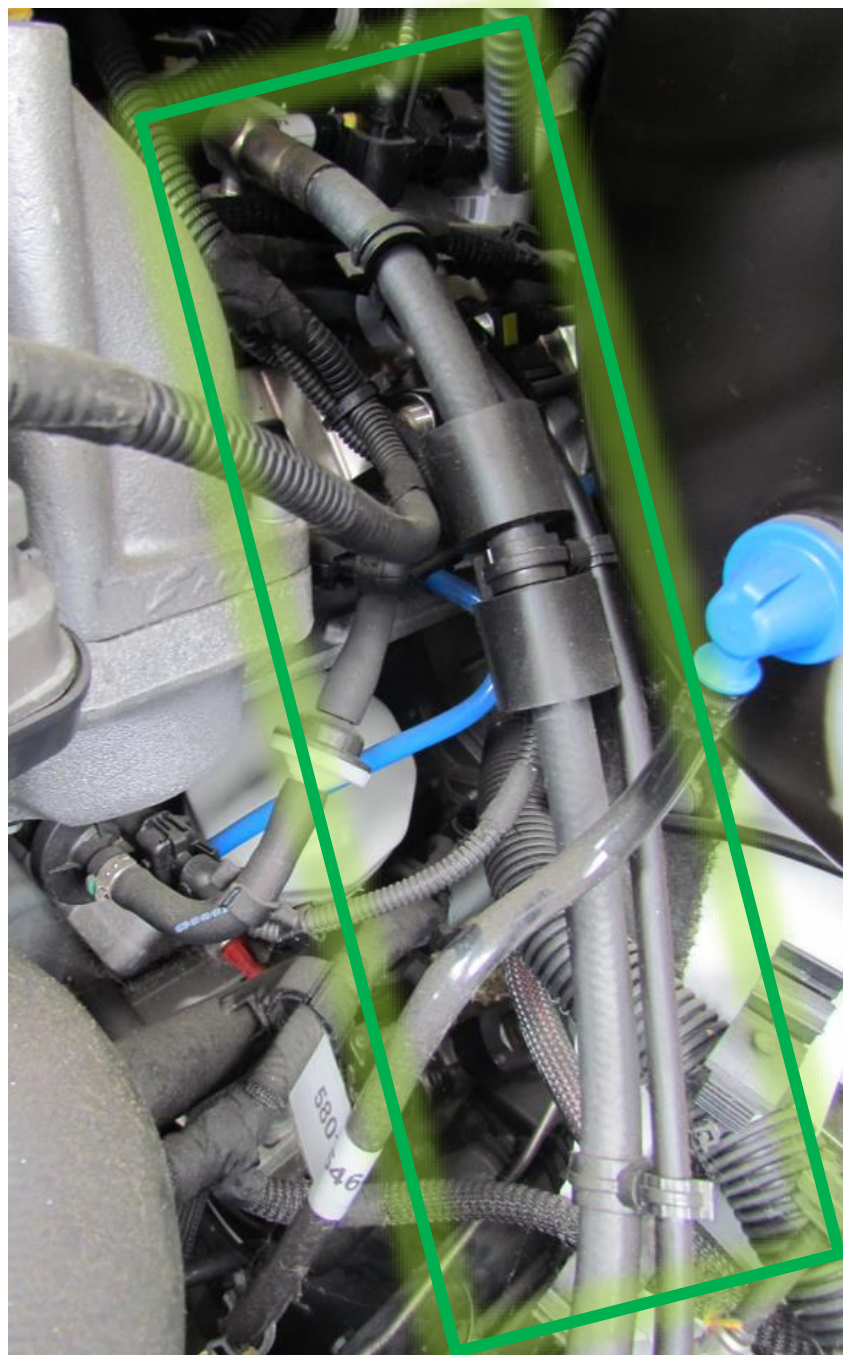
Pričvršćivanje trake za nosač spremnika: provjeriti status komponenti (oksidacija, zamor materijala itd.)



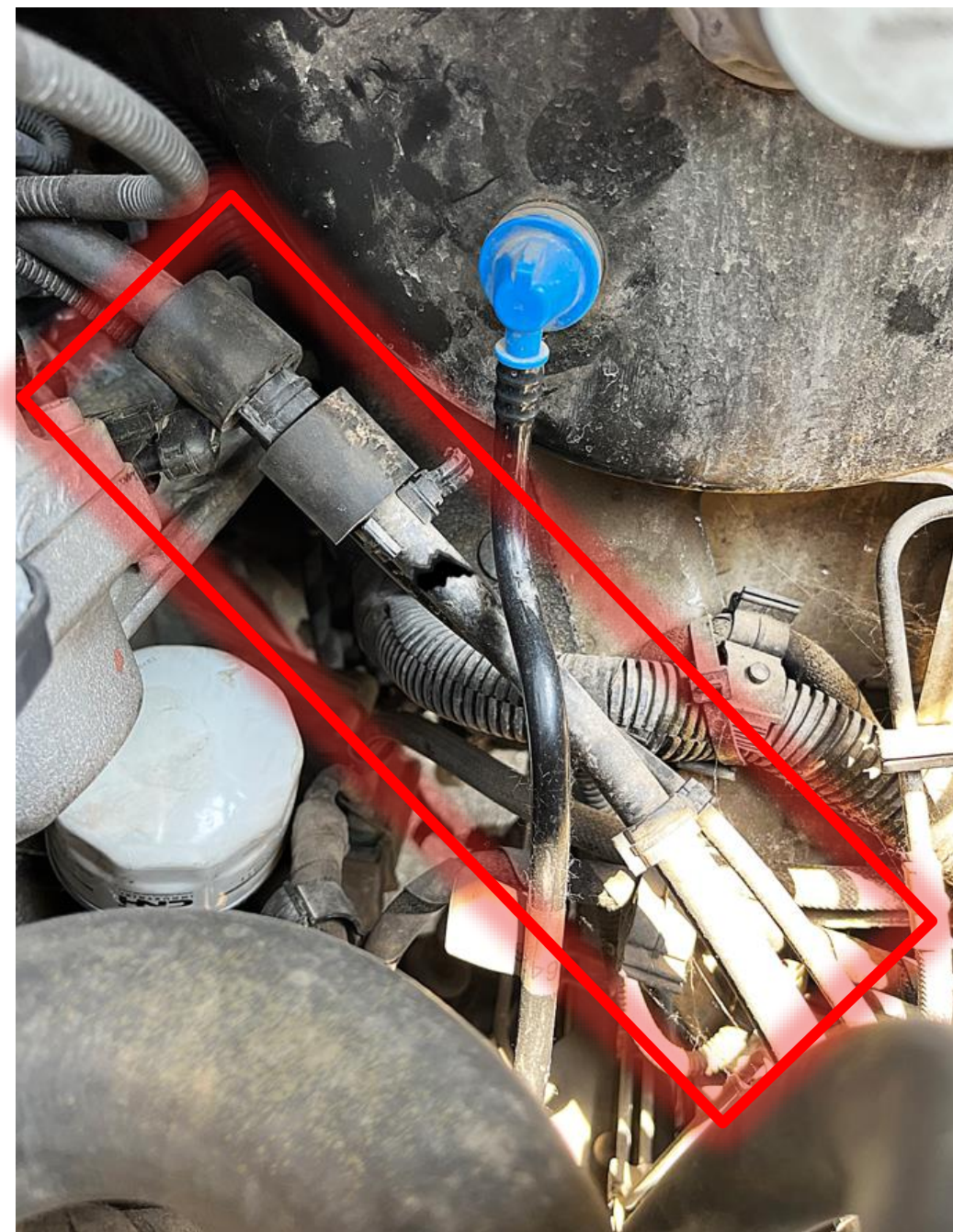
Pričvršćivanje spojne šipke spremnika: održava spremnik u slučaju sudara. Pregledati stanje komponenti.

Za sve elemente gore pomenute potrebno je provjeriti njihovu prisutnost i jesu li pravilno stegnuti.

CIJEV SREDNJEG TLAKA

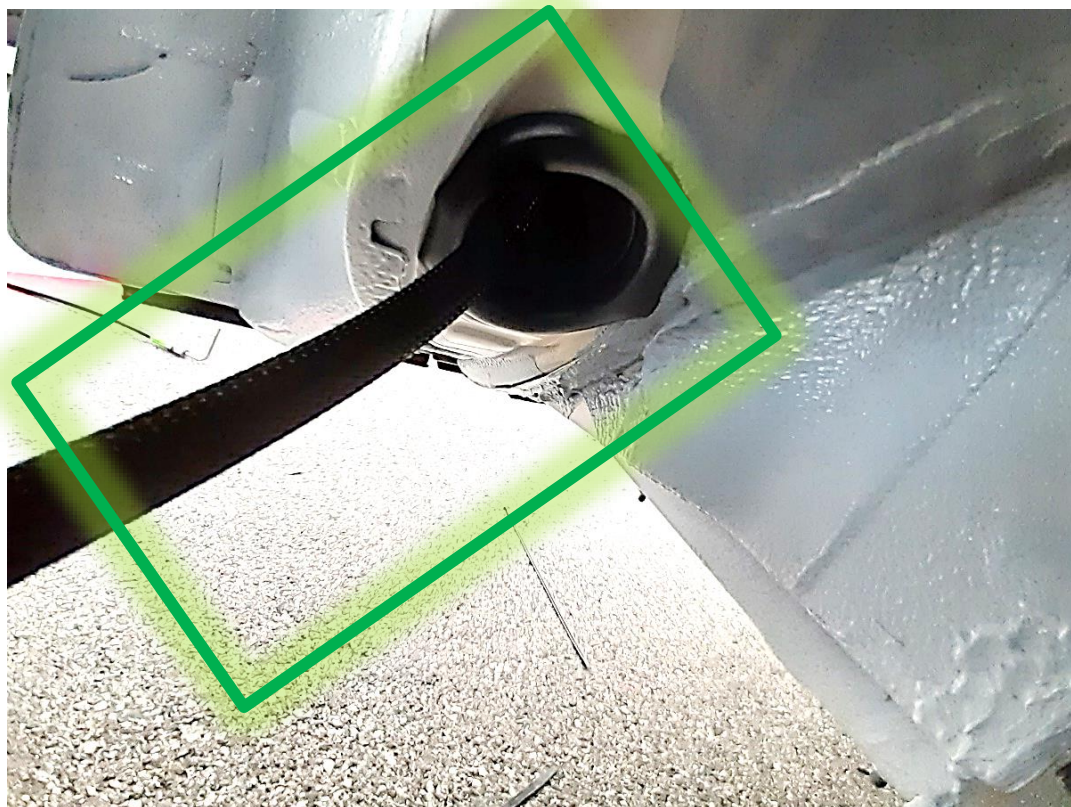


Cijev srednjeg tlaka mora biti postavljena u ispravan položaj kao što je prikazano na slici.



Posjekotine/ogrebotine/udubljenja/abrazije
→ naknada za zamjenu cijevi srednjeg tlaka.

CIJEV VISOKOG TLAKA



Cijev visokog pritiska: mora biti postavljena u ispravni položaj kao što je prikazano na slici.

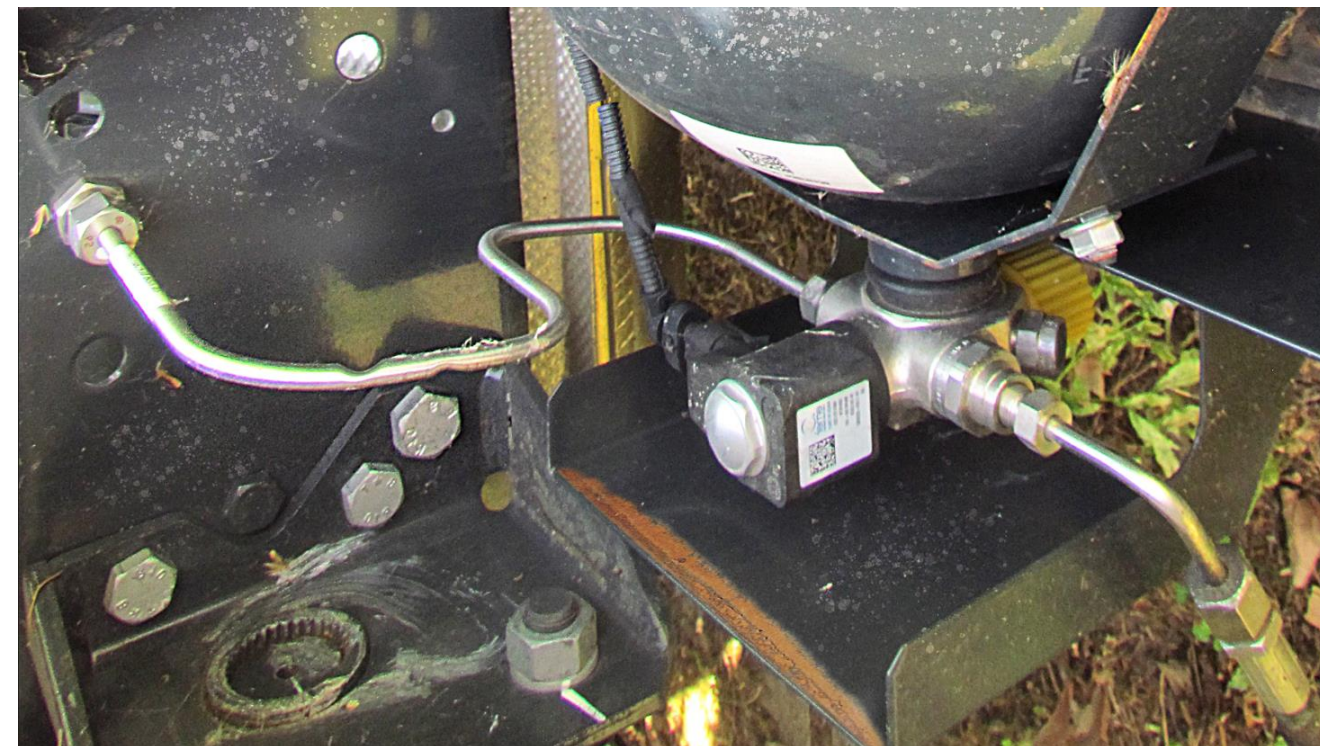


Posjekotine/ogrebotine/udubljenja/abrazije
→ naknada za zamjenu cijevi visokog tlaka.

RIGIDNI VODOVI ZA CNG CILINDRE



Rigidni vodovi moraju biti postavljeni u ispravni položaj kao što je prikazano na slici.



Posjekotine/ogrebotine/udubljenja/abrazije
→ naknada za zamjenu rigidnog voda.

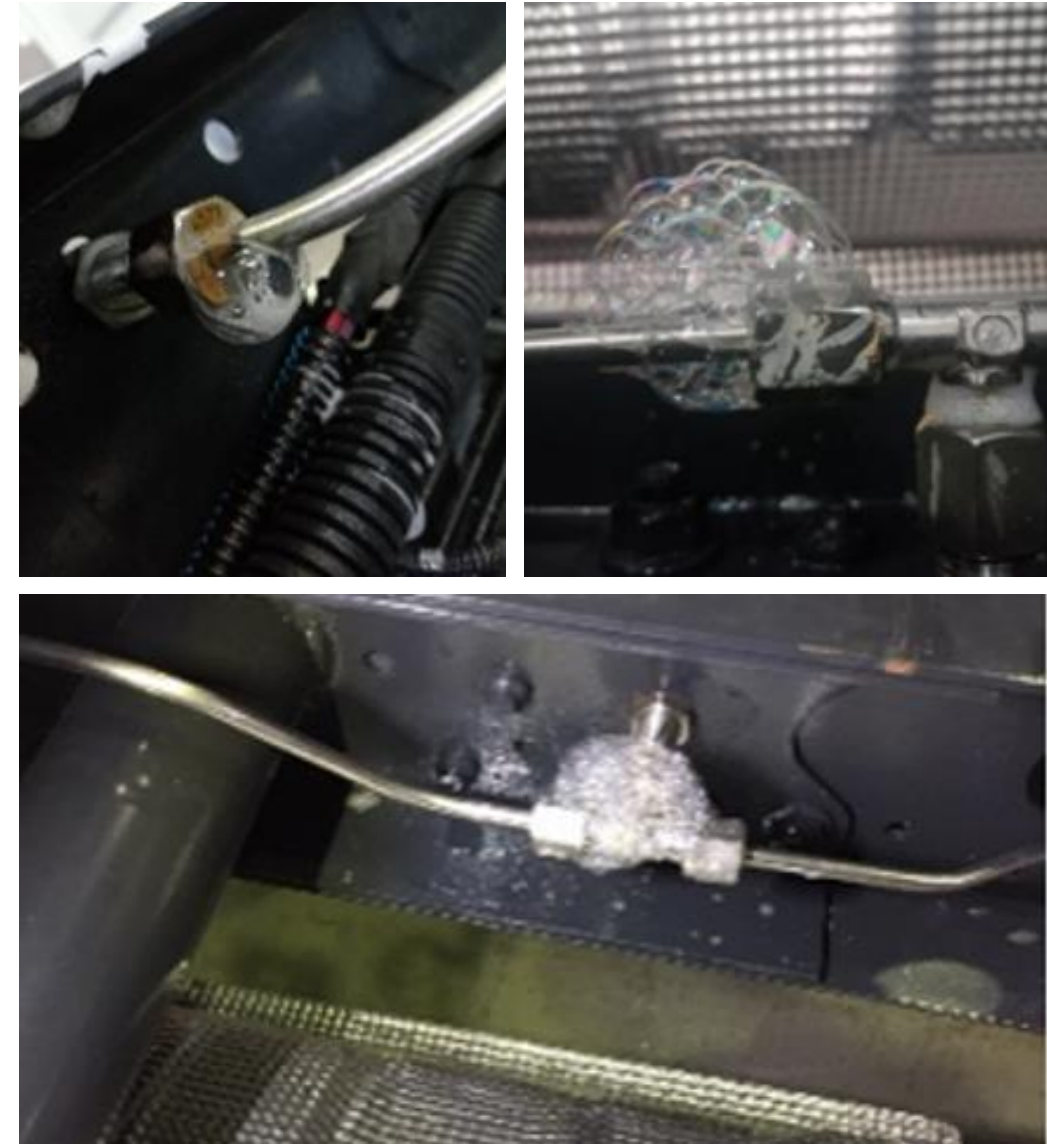
DETEKCIJA ISPUŠTANJA PLINA



NEMA ISPUŠTANJA

DETEKCIJA ISPUŠTANJA PLINA

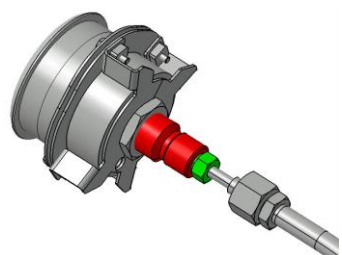
- 1) Koristite detektor za ispuštanje plina
- 2) U području upozorenja na curenje, na spoj koji je potencijalno uključen nanesite sprej («1000 mjehurića»)
- 3) Dio na kojem ima ispuštanje plina trebalo bi generirati mjehuriće kao na slici u crvenoj sekciji.



ISPUŠTANJE

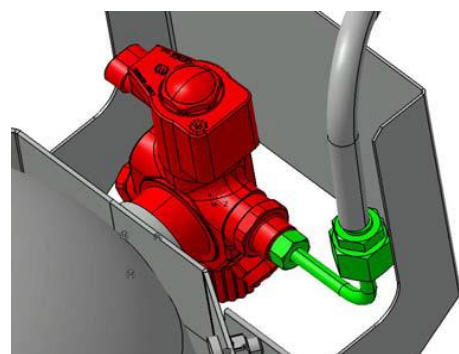
PROVJERA MOMENTA ZATEZANJA

Za provjeru istjecanja plina kroz detektor

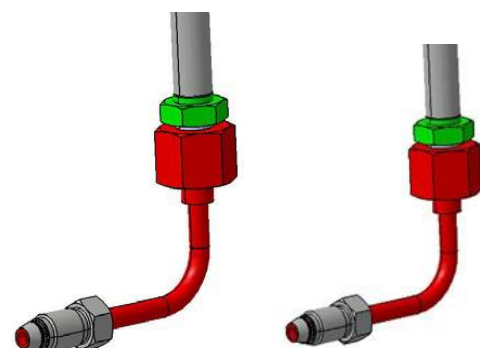


KONEKCIJA CRIJEVA VISOKOG PRITISKA I ULAZA ZA PUNJENJE

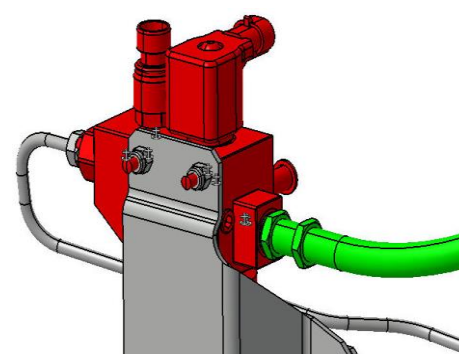
SPOJNI ELEMENTI:



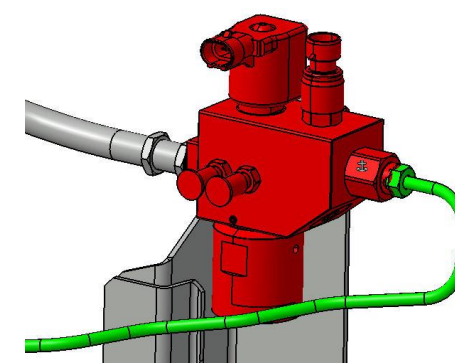
Konekcija između crijeva visokog pritiska i kontrolnog ventila na elektromagnetskom ventilu



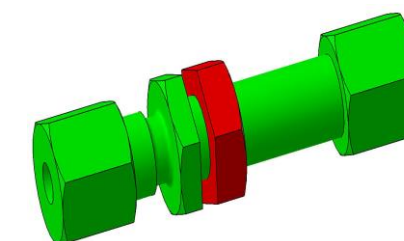
Spojnice na visokotlačnom crijevu



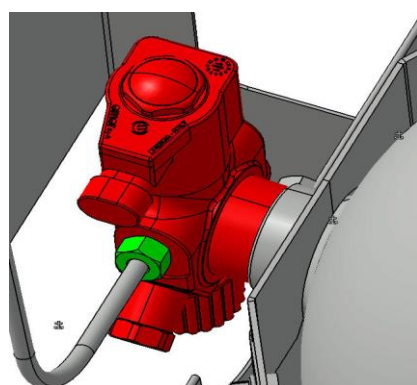
Konekcija crijeva srednjeg tlaka i reduktora tlaka



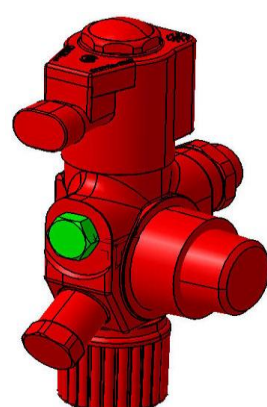
Priključak krute cijevi od nehrđajućeg čelika na reduktor tlaka (Rusko tržište)



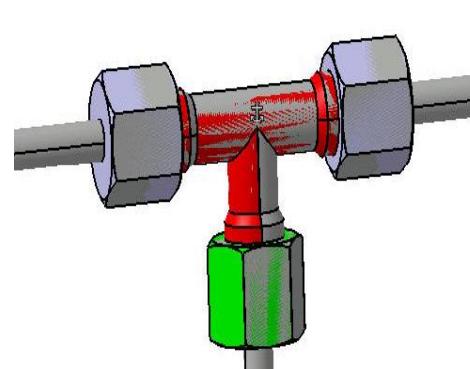
Pričvršćivanje kroz spojnicu na šasiju



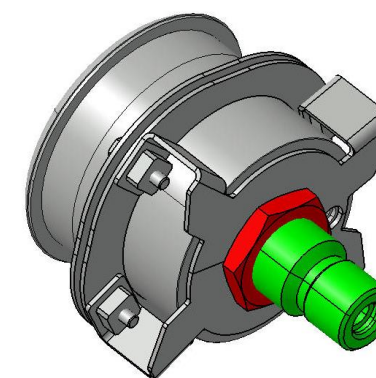
Spajanje krutog cjevovoda od nehrđajućeg čelika na solenoidni ventil



Slijepi čep na elektromagnetskom ventilu



Priključak krute cijevi od nehrđajućeg čelika na "T" spojnicu ili kroz spojnicu

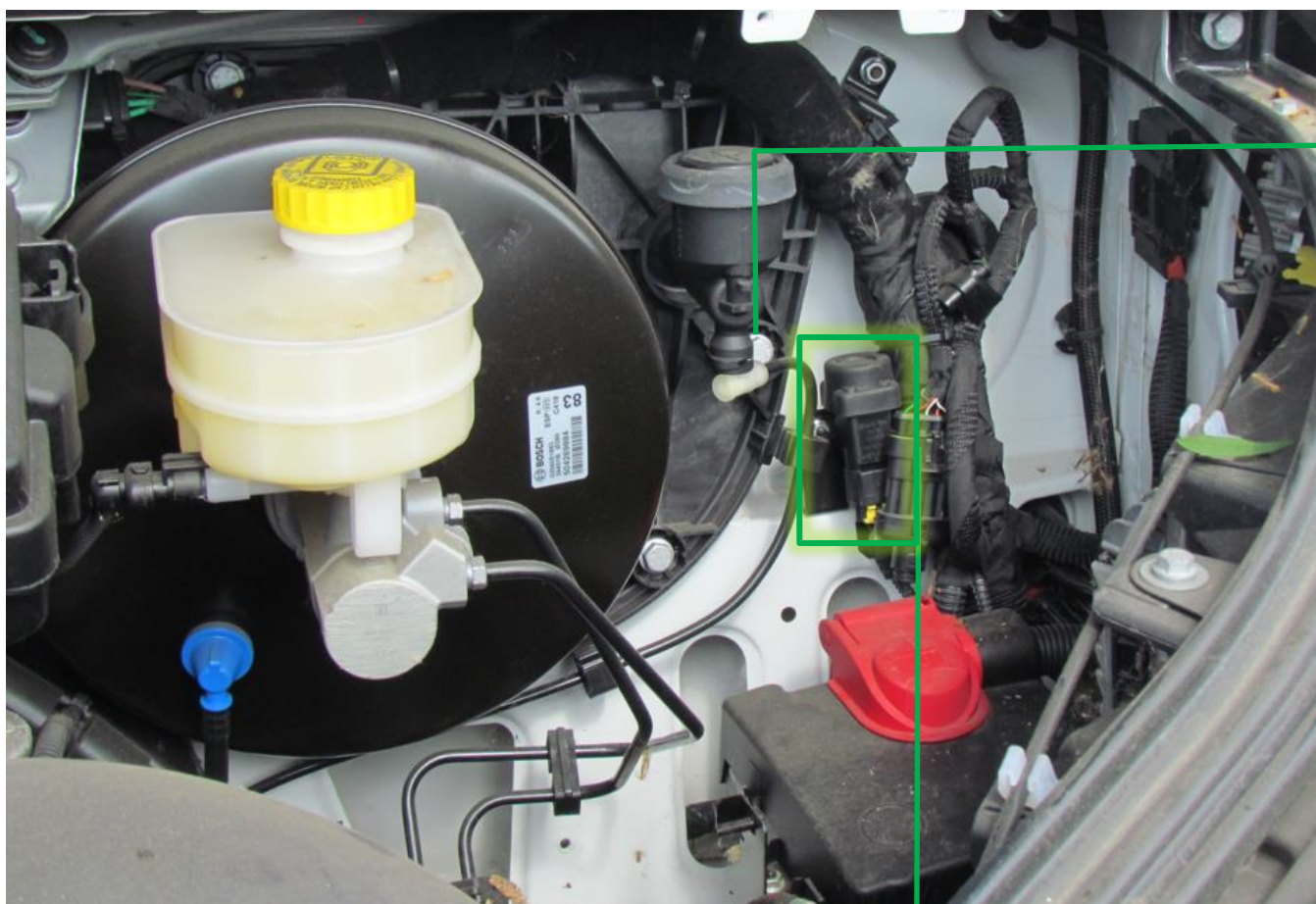


Pričvršćivanje potpore čepa za punjenje

Provjeriti jesu li svi elementi gore pomenuti prisutni i valjano stegnuti.

Zabilješka: provjeriti prisutnost poklopca spremnika za gorivo i dobro ga zategnite.

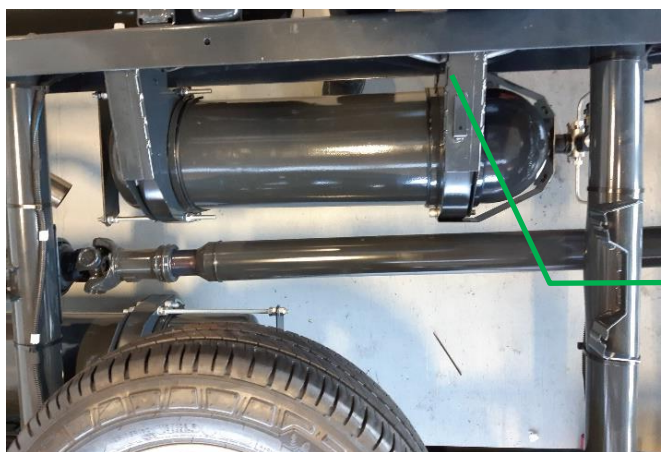
KONTROLA FIS-a (INERCIJALNOG SIGURNOSNOG PREKIDAČA)



**FIS: INERCIJALNI
SIGURNOSNI
PREKIDAČ**



- a) za uklanjanje električnog priključka
- b) dok je ključ u upaljenoj poziciji, elektro ventil mora biti isključen



**EV: ELEKTRO
VENTIL**

LOKACIJA FIS-a



KONTROLA VODA ZA GORIVO



Provjerite cjelovitost cijevi za gorivo (ne smije biti nikakvih dokaza o nedostacima i dubokoj ogrebotini).
Vodovi za gorivo moraju se vratiti u ispravno stanje kao što je prikazano na slici.



Gubici ili dokazi dubokih ogrebotina
→ naknada za zamjenu vodova goriva

ZABILJEŠKE

ZABILJEŠKE



IVECO
Drive the road of change
www.iveco.com

OK TRUCKS
PRE-OWNED VEHICLES. CERTIFIED BY IVECO
www.oktrucks.com